

DISC TITLE PRINTER

Application Version 3.01

Per Windows®

Guida dell'utilizzatore

- Si consiglia di stampare su un disco* prima di registrare qualsiasi cosa su di esso. La stampa su un disco su cui sono già registrati dei dati può causare l'alterazione dei dati.
- Notare che la CASIO COMPUTER CO., LTD. non potrà essere ritenuta responsabile per eventuali perdite o alterazioni dei dati su dischi verificatisi durante l'utilizzo di questa stampante.

* CD-R, CD-RW, DVD-R, ecc.

Accertarsi di leggere le avvertenze sulla sicurezza contenute nella guida dell'utilizzatore della CW-75 prima di tentare di usare la stampante o questa applicazione per la prima volta, e tenere sempre questo manuale a portata di mano per riferimenti futuri.

CASIO®

Importante!

Il copyright di questa guida dell'utilizzatore e tutti i diritti relativi al software appartengono a CASIO COMPUTER CO., LTD.

- Microsoft, Windows, Windows Media e Windows NT sono marchi o marchi registrati della Microsoft Corporation negli Stati Uniti e in altri paesi.
- Pentium è un marchio registrato della Intel Corporation negli Stati Uniti.
- Macintosh, Mac OS e TrueType sono marchi registrati della Apple Computer, Inc. negli Stati Uniti e in altri paesi.
- Easy CD Creator è un marchio registrato della Roxio, Inc. negli Stati Uniti.
- Altre società e nomi di prodotti presenti in questa guida possono essere di proprietà di altri.

© Copyright 2003 CASIO COMPUTER CO., LTD. Tutti i diritti riservati.

- Leggere questa guida attentamente prima di utilizzare il prodotto per la prima volta.

LEGGERE PRIMA QUESTE INFORMAZIONI!

- CASIO COMPUTER CO., LTD. non sarà ritenuta responsabile per una qualsiasi perdita o pretesa avanzata dall'utente o da chiunque altro che possa derivare dall'utilizzo di questo prodotto.
- È vietata la copia o la riproduzione di qualsiasi parte del presente documento, in qualsiasi forma e con qualsiasi mezzo, senza previo consenso scritto di CASIO COMPUTER CO., LTD. All'utente è concessa l'autorizzazione all'utilizzo di questo software per uso esclusivamente personale. Qualsiasi utilizzo del software senza la dovuta autorizzazione scritta rilasciata dalla CASIO COMPUTER CO., LTD. è vietato dalle leggi internazionali sul copyright.
- Il contenuto della guida è soggetto a modifiche senza preavviso.
- A causa dei tempi richiesti per la stampa su carta, il contenuto della guida potrebbe non essere completamente in linea con la versione del software fornita. Per tale motivo, il software e il contenuto delle relative schermate visualizzate potrebbero differire da quanto indicato in questa guida, oppure, alcune voci descritte nella guida potrebbero non essere più disponibili.

- L'applicazione DISC TITLE PRINTER è progettata per l'esecuzione con Windows 98, 98SE, Me, 2000 Professional o XP.
- È possibile che l'applicazione non venga eseguita correttamente su determinate configurazioni hardware e software del sistema.
- Per ulteriori informazioni sui requisiti di sistema minimi, vedere pagina 10.

Indice

Informazioni sul CD-ROM e sul CD-R forniti	3
Precauzioni	3
Norme sulla conservazione	3
Uso di questo manuale	4
Operazioni con i pulsanti	4
Come utilizzare questo manuale	5
Funzioni	6
Uso dell'applicazione DISC TITLE PRINTER	10
Requisiti minimi di sistema	10
Installazione dell'applicazione DISC TITLE PRINTER ...	11
Per installare l'applicazione	11
Per disinstallare l'applicazione	13

Panoramica sulla creazione delle etichette

Concetti di base sulla creazione delle etichette	14
Per creare un'etichetta	14
Per stampare un'etichetta	18
Per salvare i dati dell'etichetta	20
Per uscire dall'applicazione DISC TITLE PRINTER	20

Creazione di etichette con maschere preimpostate

Disposizione automatica dell'etichetta	21
Uso della funzione Assistant	23
Uso della schermata di Assistant	23
Utilizzo della finestra principale	24
Importazione dei dati di testo.	26
Importazione di dati di CD Text per un'etichetta Musica ..	26
Importazione di dati di Media Player per un'etichetta Musica	27

Importazione di dati di Easy CD Creator per un'etichetta Musica	29
Importazione nomi file e cartella per un'etichetta Dati o Immagine digitale	30
Utili funzioni per l'inserimento del testo	31
Salvataggio dei dati dell'etichetta	32
Apertura del file dei dati di un'etichetta	33
Creazione di un file di indice dei dati	34
Configurazione delle impostazioni di disposizione	35
Per configurare le impostazioni di disposizione	35
Configurazione delle impostazioni di disposizione del testo	36
Configurazione delle impostazioni del carattere	38
Inserimento di un'immagine in un'etichetta	40
Per inserire un'immagine da un file	40
Cattura di un'immagine dallo schermo del PC	40
Controllo delle proporzioni di un'immagine	42
Informazioni sulle immagini a colori... ..	43

Creazione di etichette originali

Creazione di una disposizione originale per l'etichetta ..	45
Finestra principale della maschera di etichetta Testo libero	46
Finestra principale della maschera di etichetta Disegno libero	46
Finestre principali delle maschere Disegno libero e Testo libero	47
Barre degli strumenti	47
Configurazione delle impostazioni del carattere (Maschere Testo libero e Disegno libero)	49
Inserimento di un'immagine di sfondo dell'etichetta (Maschere Testo libero)	50
Campi (Maschera Disegno libero)	51
Tipi di campo	51

Operazioni comuni ai campi di testo e di immagine	51
Inserimento del testo in un campo di testo	
(Maschera Disegno libero)	52
Per inserire manualmente il testo	52
Per inserire il testo importato da un file	52
Per configurare le impostazioni di carattere per il testo di un campo	53
Per eliminare un campo di testo	53
Inserimento di un'immagine in un'etichetta	
(Maschera Disegno libero)	53
Per inserire un'immagine in un'etichetta	53
Per eliminare un campo di immagine	53
Ridimensionamento di un campo	
(Maschera Disegno libero)	54
Allineamento e ridimensionamento dei campi	
(Maschera Disegno libero)	55
Per allineare i campi	56
Configurazione delle proprietà dei campi	
(Maschera Disegno libero)	57
Per riposizionare e ridimensionare un campo	57
Funzioni utili per l'inserimento del testo	
(Maschere Testo libero e Disegno libero)	58
 Altre operazioni	
Configurazione delle impostazioni avanzate	60
Per configurare le impostazioni di stampa avanzate	60
Registrazione ed eliminazione di una voce di Memoria frasi	60
Per configurare le impostazioni di disposizione	61
Uso della guida	62
Per utilizzare la guida	62
Elenco di librerie di frasi	63
Risoluzione dei problemi	63
Messaggi di errore	65

Informazioni sul CD-ROM e sul CD-R forniti

Precauzioni

- Maneggiare il disco in modo da evitare impronte delle dita, polvere, graffi, ecc. su entrambe le superfici.
- Se il disco dovesse sporcarsi, servirsi di un panno per la pulizia degli occhiali o di un panno asciutto e morbido e passarlo con delicatezza sul disco, dal centro verso il bordo. Non utilizzare mai i prodotti per la pulizia dei registratori o altri detersivi.
- Non scrivere mai sulle superfici del disco con una matita, una penna o un altro strumento appuntito, né incollarvi adesivi.
- L'uso di un disco lesionato o deformato o con materiale adesivo è pericoloso, non utilizzarlo mai.

Norme sulla conservazione

- Evitare di conservare i dischi in luoghi esposti alla luce diretta del sole e ad umidità e temperature elevate.
- Quando un disco non viene utilizzato, riporlo nella custodia originale.
- Non conservare un disco in modo che l'etichetta venga a trovarsi a contatto diretto con la superficie di una busta, custodia ecc. di vinile.

Attenzione

Non utilizzare mai un disco CD-ROM con apparecchi non specificatamente destinati all'esecuzione dei dischi CD-ROM. Un'impostazione troppo alta del volume provoca un cattivo ascolto e danneggia le casse acustiche.

Uso di questo manuale

In questa Guida dell'utilizzatore sono fornite spiegazioni sul funzionamento dell'applicazione DISC TITLE PRINTER, progettata per essere eseguita con i sistemi operativi Windows® 98, 98SE, Me, 2000 Professional o XP, a cui, in questa guida, si fa riferimento come Windows.

Tenere presente che in questa Guida dell'utilizzatore non sono contenute informazioni sull'uso di Windows e si presume già una certa familiarità con le operazioni standard di Windows seguenti.

- Operazioni con il mouse, quali clic, doppio clic, clic con il pulsante destro del mouse, trascinamento, ecc.
- Operazioni di menu con il mouse
- Inserimento del testo con la tastiera
- Operazioni Windows standard con le finestre

Nel caso non si abbia dimestichezza con queste e con altre operazioni fondamentali di Windows, consultare la documentazione per l'utente fornita con il computer o con il sistema operativo.

Uso della funzione Assistant

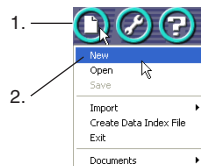
L'applicazione DISC TITLE PRINTER dispone di una funzione Assistant che fornisce istruzioni dettagliate sull'esecuzione di alcune operazioni. (Vedi pagina 23).

Guida

È possibile accedere ad informazioni sulle procedure e sulle avvertenze mediante la funzione Guida dell'applicazione DISC TITLE PRINTER. (Vedi pagina 62).

Operazioni con i pulsanti

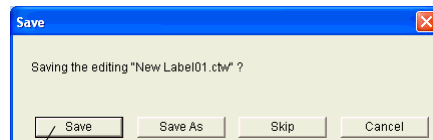
Tutte le operazioni illustrate in questa guida vanno eseguite con il mouse. Le operazioni di comando sono indicate come mostrato di seguito.



1. Fare clic sul pulsante .

2. Nel menu visualizzato, fare clic su **New**.

- Le operazioni con i pulsanti nelle finestre di dialogo sono indicate come mostrato di seguito.



3.

3. Fare clic su **Save**.

- Tutte le schermate di esempio in questa Guida illustrano il funzionamento con la Windows XP. Utilizzando un altro sistema operativo, le schermate potranno risultare diverse.
- Tenere presente che le immagini delle schermate mostrate in questa Guida possono in qualche modo differire da quelle effettivamente visualizzate sullo schermo del computer.

Come utilizzare questo manuale

Le sezioni di questo manuale sono organizzate nel modo seguente.
Per informazioni dettagliate, consultare le pagine indicate.

Introduzione

- Installazione del software (vedi pagina 11)



Per informazioni sul collegamento della stampante al computer di cui si dispone, consultare la guida dell'utilizzatore della CW-75.

Panoramica sulla creazione delle etichette (vedi pagina 14)

- In questa sezione vengono illustrati i fondamenti del processo di creazione e stampa delle etichette. È utilizzata l'etichetta di un CD musicale come esempio.

Creazione di etichette con maschere preimpostate

Disposizione automatica dell'etichetta (vedi pagina 21)

- In questa sezione viene descritto come creare etichette in modo rapido e facile mediante maschere preimpostate.
- È possibile selezionare una maschera di etichetta per musica, dati o immagini digitali.

Creazione di etichette originali

Creazione di una disposizione originale per l'etichetta (vedi pagina 45)

- In questa sezione viene descritto in che modo disporre il testo e le immagini per ottenere l'aspetto desiderato.
- La maschera di etichetta Testo libero offre un ampio controllo sul testo inserito in un'etichetta.
- La maschera di etichetta Disegno libero offre la massima libertà nella creazione dell'etichetta.

Stampa e altre operazioni

Stampa (vedi pagina 18)

In questa sezione viene illustrato come stampare un'etichetta dopo che è stata completata.

- È sufficiente inserire il disco sul vassoio, come richiesto dal messaggio visualizzato sul computer.

Altre operazioni (vedi pagina 60)

In questa sezione sono fornite inoltre informazioni dettagliate su altre impostazioni.

Guida alla risoluzione dei problemi (vedi pagina 63)

- Consultare questa sezione nel caso si riscontrino problemi.
- Qui è possibile trovare informazioni dettagliate sulla guida e sui messaggi di errore.

Funzioni

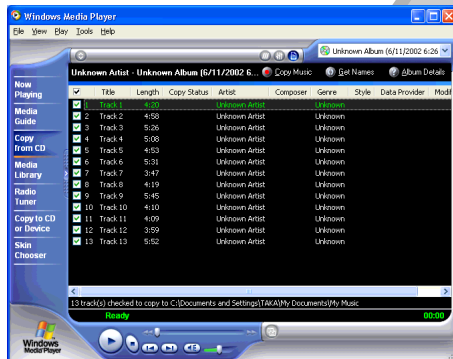
Dopo aver usato questo software per creare le etichette desiderate, è possibile collegare la stampante al computer di cui si dispone e stampare le etichette.

- **Dischi musicali**

Nelle etichette è possibile inserire il nome degli artisti e i titoli dei brani (vedi pagina 21).

È inoltre possibile importare i nomi dei brani da Windows Media™ Player o da Easy CD Creator oppure è possibile importare il CD-Text da un CD (vedi pagina 26).

- Le schermate mostrate in questo manuale sono ricavate da Media Player per Windows XP.



Importante! Questo software non include funzioni per la registrazione su un CD-R, un CD-RW o su altri tipi di disco.

• Dischi di dati

È possibile importare i nomi delle cartelle e dei file che si progetta di memorizzare su un disco e stamparli sulla relativa etichetta. È anche possibile inserire le informazioni manualmente (vedi pagine 21 e 30).

Profile data

Domestic business situation

Operation flow

Organization chart

New employees research data
Operation list (Answer : Admin)
Turnover improvement
Weekly meeting summary

Business report

New order
Business trip report
Holiday work
Counter error data

Profile data

Domestic business situation Operation flow

Organization chart
New employees research data
Operation list (Answer : Admin)
Turnover improvement
Weekly meeting summary

Business report
New order
Business trip report
Holiday work
Counter error data

• Dischi di immagini digitali

È possibile importare le date di registrazione e la descrizione delle immagini dal PC e stamparle sull'etichetta. È anche possibile inserire le informazioni manualmente (vedi pagine 21 e 30).

Bobby's Childhood

7/25/2002 - 7/25/2002 Welcome home
9/30/2002 - 9/30/2002 At the park
12/31/2002 - 12/31/2002 Daddy and Bobby

7/25/2002 - 7/31/2002 Mommy and Bobby
8/16/2002 - 8/16/2002 In the Water
8/30/2002 - 8/30/2002 At camp
9/15/2002 - 9/15/2002 The moonlight night and Bobby

Bobby's Childhood

7/25/2002 - 7/25/2002 Welcome home
9/30/2002 - 9/30/2002 At the park
12/31/2002 - 12/31/2002 Daddy and Bobby

7/25/2002 - 7/31/2002 Mommy and Bobby
8/16/2002 - 8/16/2002 In the Water
8/30/2002 - 8/30/2002 At camp
9/15/2002 - 9/15/2002 The moonlight night and Bobby

Funzioni

- Consente la stampa dei caratteri TrueType® installati sul computer (vedi pagina 38).
- Supporta sia testo che immagini (vedi pagina 40). Tenere presente che le immagini vengono stampate in bianco e nero.

SIMPLY THE BEST
2001 to 2002



SIMPLY THE BEST
2001 to 2002



- Una serie di maschere preimpostate consente di creare etichette bellissime con il minimo sforzo.

rainbow
toi et moi

1. over the ocean
2. blue earth
3. 'cause you're here
4. shining dream
5. a glorious day

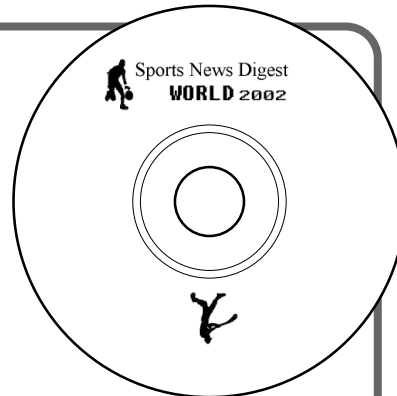
BEST ALBUM

JEMMY BROWN

Holy Night



- Una maschera Testo libero consente un maggior controllo sull'aspetto e la disposizione del testo (Testo libero → vedi pagina 45).



- Una maschera Disegno libero offre una quasi totale libertà nella disposizione del testo e delle immagini, consentendo di ottenere l'aspetto desiderato (Disegno libero → vedi pagina 45).



Uso dell'applicazione DISC TITLE PRINTER

In questa sezione viene descritto il sistema necessario per eseguire l'applicazione DISC TITLE PRINTER.

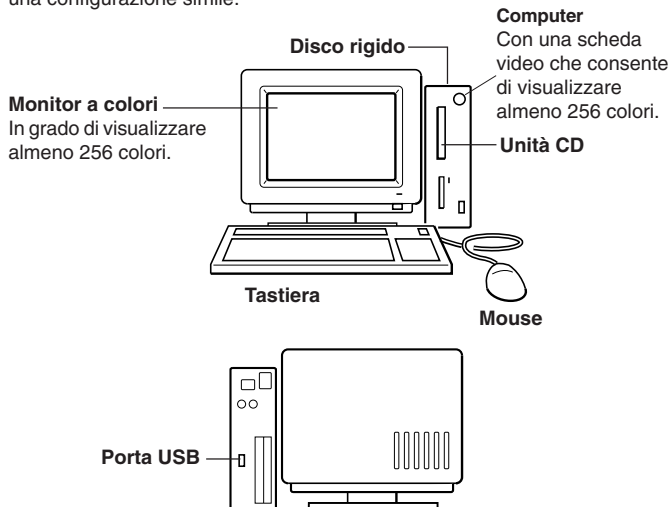
Importante!

Per informazioni sul collegamento della stampante al computer di cui si dispone, consultare la sezione dal titolo "Collegamento ad un computer" nella guida dell'utilizzatore della CW-75.

Requisiti minimi di sistema

PC

Di seguito è fornito un esempio di computer che dispone dei requisiti minimi per eseguire l'applicazione. Controllare che il computer in dotazione abbia una configurazione simile.



La posizione delle varie porte può essere diversa sul computer in dotazione.

Requisiti minimi di sistema

Sistema operativo: Microsoft® Windows® 98, 98SE, Me, 2000 Professional o XP

Computer: PC/AT IBM o compatibile con le caratteristiche tecniche seguenti.

- Windows 98, 98SE, Me, 2000 Professional o XP preinstallato
- CPU Pentium®II 266MHz o superiore o CPU consigliata per l'esecuzione del sistema operativo utilizzato.
- Porta USB

Memoria: almeno 64 MB (128 MB minimo consigliato)

Disco rigido: Almeno 40 MB di spazio disponibile per l'installazione dell'applicazione, almeno 60 MB di spazio disponibile per l'esecuzione dell'applicazione.

Monitor: Monitor a colori (minimo 256 colori, consigliato full-color), compatibile con Windows 98, 98SE, Me, 2000 Professional o XP e collegabile al computer in dotazione.
Risoluzione: 800 x 600 o maggiore

Periferica di puntamento: Mouse o periferica equivalente compatibile con Windows 98, 98SE, Me, 2000 Professional o XP

Tastiera

Unità CD

- È possibile che l'applicazione non venga eseguita correttamente su determinate configurazioni hardware e software del sistema.
- Il funzionamento con Windows 3.1, 95 e NT®, con Macintosh® e con Mac® OS non è supportato.
- Il funzionamento di questa applicazione non è garantito sui computer aggiornati a Windows 98, 98SE, Me, 2000 Professional o XP da un altro sistema operativo.

Installazione dell'applicazione DISC TITLE PRINTER

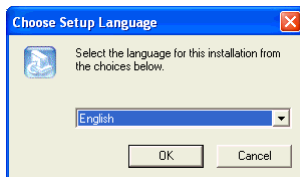
In questa sezione vengono fornite le istruzioni per l'installazione dell'applicazione DISC TITLE PRINTER.

Importante!

- Controllare di aver installato l'applicazione DISC TITLE PRINTER prima di collegare la stampante al computer. (Consultare la guida dell'utilizzatore della CW-75.) Il collegamento senza aver installato l'applicazione può dar luogo ad un funzionamento improprio.
- Prima di avviare l'installazione, controllare di aver chiuso tutte le altre applicazioni in esecuzione. In caso contrario, potrebbe verificarsi un'installazione non corretta.
- Gli esempi riportati in questo manuale, illustrano un'installazione da un'unità CD E:.

Per installare l'applicazione

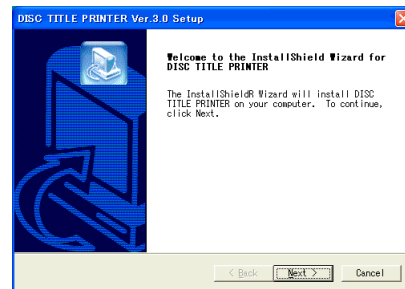
1. Avviare Windows, quindi inserire il **DISC TITLE PRINTER Application CD-ROM** nell'unità CD del computer.
 - Il programma di installazione dovrebbe avviarsi automaticamente e visualizzare la schermata mostrata di seguito.



Nota

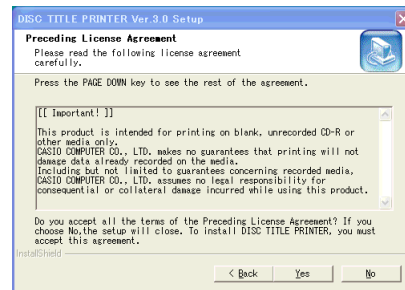
È possibile che questa schermata non venga visualizzata automaticamente; ciò dipende dalla configurazione del computer. In tal caso, fare clic sul pulsante **Start** di Windows, quindi selezionare **Run**. Nella finestra di dialogo visualizzata, inserire **E:\Setup\SETUP.EXE**, quindi fare clic su **OK**.

2. Selezionare la lingua della versione che si desidera installare, e quindi fare clic su **OK**.



3. Fare clic su **Next**.

Viene visualizzata la schermata **Preceding License Agreement**.

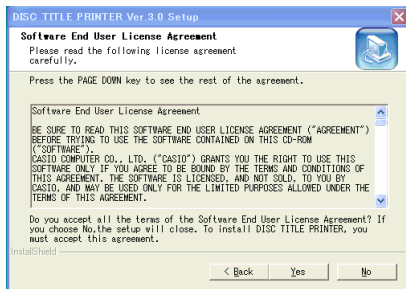


Importante!

Leggere tutti i termini e le condizioni del Precedente accordo di licenza.

4. Se l'accordo viene accettato, fare clic su **Yes**.

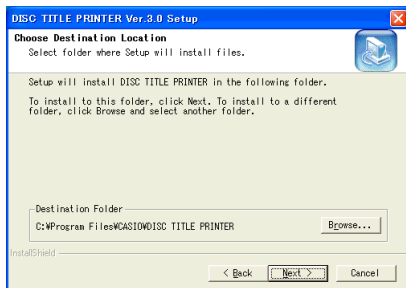
Viene visualizzata la schermata **Software End User License Agreement**.



Importante!

Leggere tutti i termini e le condizioni dell'Accordo di licenza dell'utente finale del software.

5. Se l'accordo viene accettato, fare clic su **Yes**.

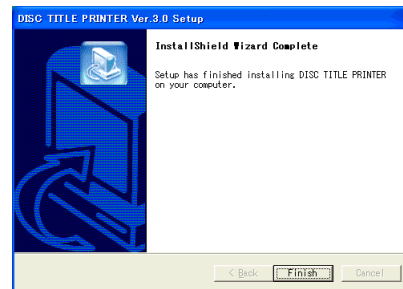


6. Verificare la posizione dell'installazione, quindi fare clic su **Next**.

- L'installazione viene avviata.
- Viene visualizzata una schermata che comunica quando l'installazione è terminata.
- Se si desidera modificare la posizione di installazione, fare clic su **Browse**.

Nota

In alcuni casi è possibile che la schermata **InstallShield Wizard Complete** non venga visualizzata. Tuttavia, quando l'icona di DISC TITLE PRINTER compare sul desktop del computer, vuol dire che l'applicazione è stata installata correttamente.



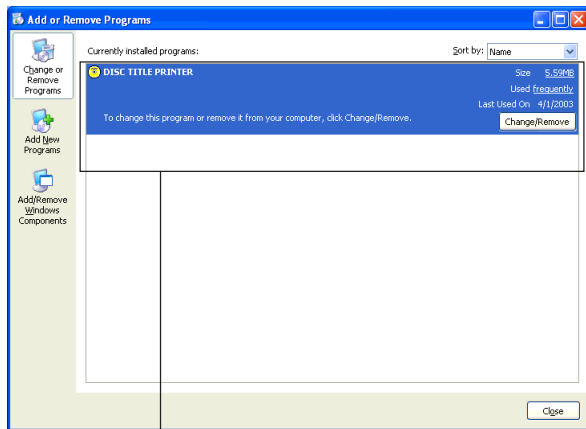
7. Fare clic su **Finish**.

Sul desktop di Windows viene visualizzata un'icona di collegamento a **DISC TITLE PRINTER**.



Per disinstallare l'applicazione

1. Fare clic sul pulsante **Start** di Windows, quindi selezionare **Control Panel**.
2. Fare clic sull'icona **Add or Remove Programs**.
Viene visualizzata la finestra di dialogo **Add or Remove Programs**.
3. Nell'elenco delle applicazioni installate, fare clic su **DISC TITLE PRINTER**.

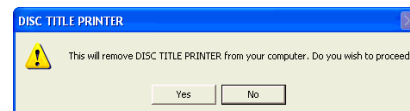


Elenco delle applicazioni installate

4. Fare clic sul pulsante **Change/Remove**.

Nota

È possibile che per alcuni file venga visualizzata una finestra di conferma prima di poterli eliminare. Se non si è sicuri dell'eliminazione di un file, selezionare **No**.



5. Fare clic su **Yes**.



6. Fare clic su **OK**.
L'applicazione DISC TITLE PRINTER viene eliminata.

Concetti di base sulla creazione delle etichette

Una volta installata e collegata la stampante, è possibile provare a creare un'etichetta.

Questa sezione illustra le operazioni di base per la creazione di etichette: la disposizione, la stampa e il salvataggio di un'etichetta in un file.

Esempio: Etichetta di un CD musicale



Per creare un'etichetta

1. Sul desktop di Windows, fare doppio clic sull'icona del collegamento a **DISC TITLE PRINTER**.

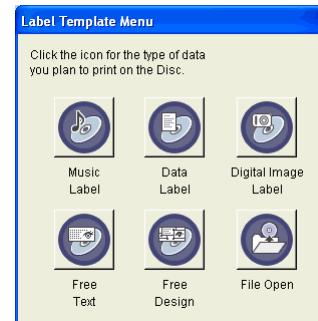


**DISC TITLE
PRINTER**

Nota

È anche possibile avviare l'applicazione facendo clic sul pulsante **Start** di Windows e su **All Programs**. Quindi, puntare su **CASIO** e quindi infine fare clic su **DISC TITLE PRINTER**. Non dimenticare che la posizione dell'applicazione può variare da un computer all'altro, a seconda del percorso specificato al momento dell'installazione.

Una volta avviata l'applicazione DISC TITLE PRINTER, viene visualizzato un menu per la selezione delle maschere di etichetta.



2. Fare clic su .

Viene visualizzata la finestra principale della maschera di etichetta Musica.



Caselle di immissione dell'etichetta

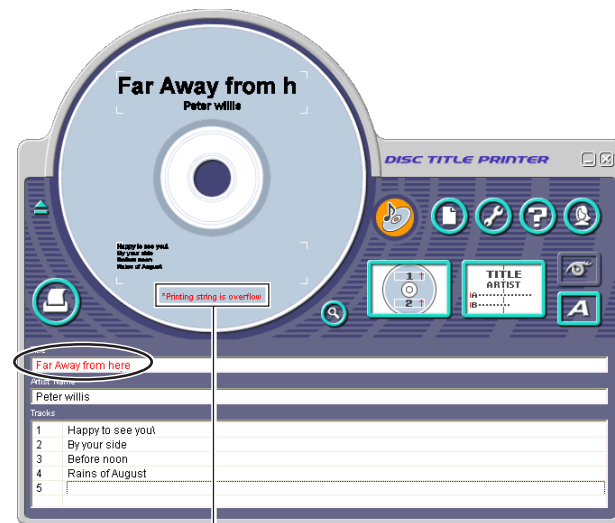
Importante!

Per poter eseguire le operazioni nella finestra principale, è necessario selezionare una maschera di etichetta.

3. Immettere i dati di testo desiderati.

Spostare il cursore nelle caselle di immissione dell'etichetta e digitare il titolo del disco, i nomi degli artisti e quelli dei brani tracce.

Il testo inserito appare nell'immagine di anteprima sullo schermo.



Messaggio di avvertenza

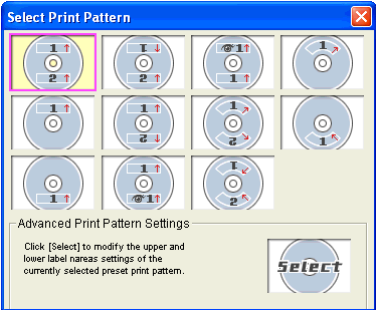
Importante!

Se i dati immessi non rientrano nell'area di stampa, viene visualizzato il messaggio di avvertenza "La stringa di stampa è troppo lunga". Per informazioni sulle regolazioni e su come eseguirle, consultare le sezioni "Configurazione delle impostazioni di disposizione del testo" (a pagina 36) e "Configurazione delle impostazioni del carattere" (a pagina 38).

Configurazione dell'impostazione della maschera

4. Fare clic su .

Viene visualizzata una finestra di dialogo per la selezione del modello di stampa.



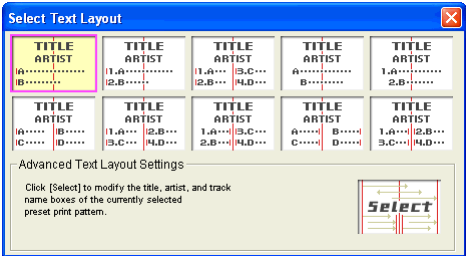
Nota
Per informazioni sull'impostazione del modello di stampa, andare a pagina 35.

5. Fare clic su .



6. Fare clic su .

Viene visualizzata una finestra di dialogo per la selezione della disposizione del testo.



Nota
Per informazioni sulla modifica del modello di disposizione del testo, andare a pagina 36.

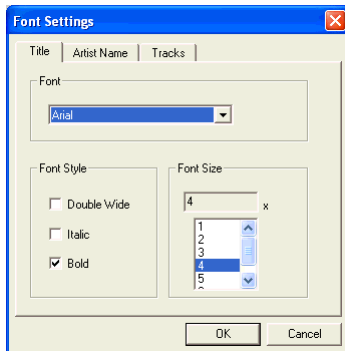
7. Fare clic su .



Selezione di un carattere

8. Fare clic su .

Viene visualizzata una finestra di dialogo per l'impostazione del carattere.

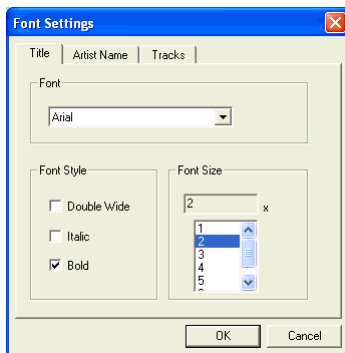


9. Controllare che è selezionata la scheda **Title**.

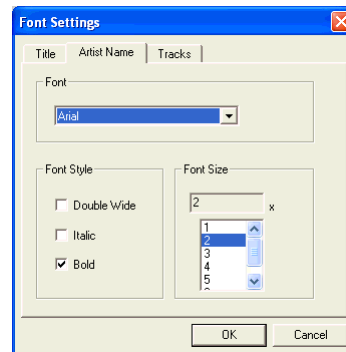
Nota

Se viene visualizzata una scheda diversa, fare clic su **Title**.

10. Per **Font Size**, selezionare 2.



11. Fare clic sulla scheda **Artist Name**.

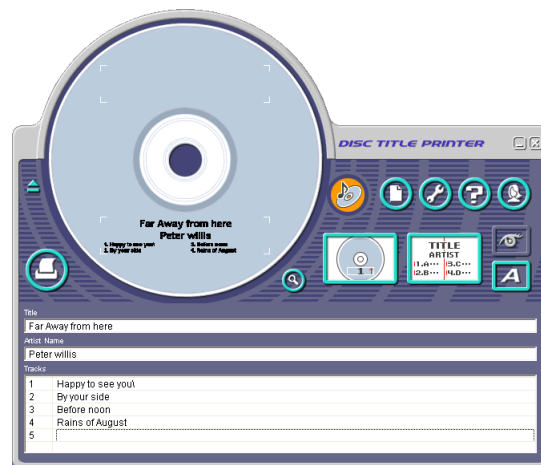


12. Selezionare 2 per **Font Size** e fare clic su **OK**.

L'inserimento dei dati nell'etichetta è stato completato.

Nota

Per informazioni sull'impostazione del carattere, andare a pagina 38.

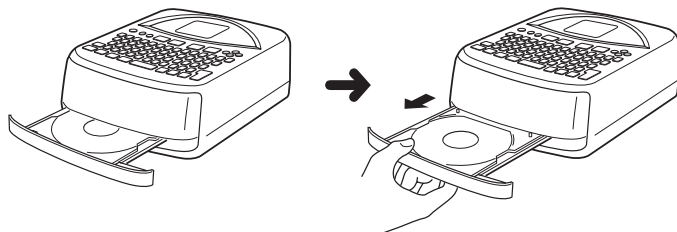


Per stampare un'etichetta

Importante!

- Leggere le informazioni sulle condizioni di stampa riportate nel foglio separato "Avvertenza sulla stampa".
- Questa stampante supporta la stampa solo su dischi con diametro di 12 cm. Il tentativo di stampare su un CD-R singolo o su un CD-R business card può danneggiare la stampante.
- Si consiglia di utilizzare questo prodotto per la stampa su supporti vuoti, non registrati. Se si stampa su un supporto che contiene dati, questi ultimi potrebbero danneggiarsi.
- Per informazioni dettagliate sulla stampa, consultare la guida dell'utilizzatore della CW-75.

1. Collegare la stampante al computer di cui si dispone.
 - Per ulteriori informazioni, consultare la sezione dal titolo "Collegamento ad un computer" nella guida dell'utilizzatore della CW-75.
2. Sulla stampante, premere **COMPUTER LINK**.
 - Questa operazione fa apparire il messaggio "**READY TO TRANSFER DATA**" sul display della stampante.
3. Fare clic su .
- Estrarre delicatamente il vassoio del disco fino alla posizione illustrata dalla figura.



Importante!

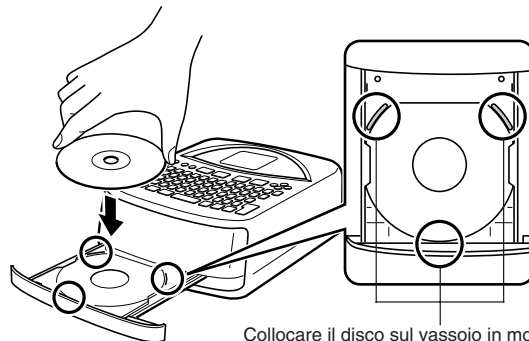
Controllare che davanti alla stampante non siano presenti oggetti che possono impedire il movimento del vassoio.

- Notare che il vassoio del disco non si aprirà automaticamente se "**Manually open disc tray before printing**" è selezionata sotto **Auto Disc Tray Operation Setting** sulla scheda **Print** della finestra di dialogo Advanced Settings. In questo caso, fare clic su  sulla finestra di dialogo di stampa o premere il tasto  sulla stampante per aprire il vassoio del disco.

Viene visualizzata una finestra di dialogo per la stampa.



4. Seguendo le istruzioni riportate sullo schermo, collocare il disco sul vassoio.

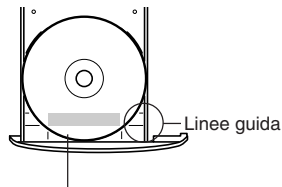


Collocare il disco sul vassoio in modo da inserirlo all'interno di queste guide sollevate.

Quando si colloca il disco sul vassoio, controllare che il disco sia orientato correttamente per consentire il posizionamento appropriato della stampa dell'etichetta.

Importante!

- Controllare che il disco o il vassoio siano puliti e che non sia presente polvere o altri materiali. La polvere può graffiare la superficie del disco rendendo impossibile la registrazione dei dati.
- Assicurarsi che il disco venga inserito con il lato dell'etichetta rivolto verso l'alto e la superficie di registrazione rivolta verso il vassoio. Se il disco viene inserito capovolto, la stampa viene eseguita sulla superficie di registrazione rendendo il disco inutilizzabile.
- La stampa viene eseguita nell'area indicata dalle linee guida del vassoio del disco. Se il disco presenta già un logo o un altro segno, posizionalo in modo che la stampa venga eseguita su un'area vuota.



La stampa viene eseguita qui.

Nota

Consultare la sezione dal titolo "Stampa di un'etichetta" nella guida dell'utilizzatore della CW-75 per ulteriori informazioni sul posizionamento del disco sul vassoio.

5. Chiudere il vassoio del disco.

Spingere il vassoio del disco fino ad udire uno scatto.



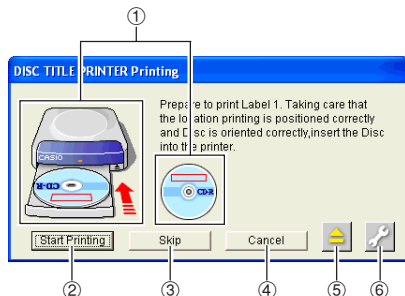
6. Fare clic su **Start printing**.

- L'operazione di stampa viene avviata.
- Il vassoio del disco si apre automaticamente quando l'operazione di stampa è terminata. Estrarre delicatamente il vassoio e rimuovere il disco.

Importante!

- Non estrarre mai il portatile dalla stampante mentre un'operazione di stampa è in corso. Non scollegare mai l'adattatore CA, il cavo di alimentazione o il cavo USB mentre è in corso un'operazione di stampa. Ciò potrebbe causare un malfunzionamento.
- Se il messaggio di pile deboli appare quando si avvia un'operazione di stampa, è meglio sostituire le pile della stampante o alimentare la stampante usando l'apposito adattatore CA disponibile opzionalmente. Anche se sarà possibile stampare con un basso livello di carica delle pile facendo clic su **Yes** in risposta al messaggio di pile deboli, tale operazione comporta il rischio di un'improvvisa interruzione della stampa mentre questa è in corso qualora il livello di carica delle pile dovesse calare eccessivamente.

■ Finestra di dialogo di stampa



- 1 Queste immagini mostrano in che modo è necessario posizionare il disco quando lo si colloca sul vassoio del disco in conformità con il modello di stampa attualmente selezionato.
- 2 Fare clic su questo pulsante per avviare la stampa.
- 3 Fare clic su questo pulsante quando si desidera saltare la stampa dell'area dell'etichetta superiore (Label 1) e stampare l'area dell'etichetta inferiore (Label 2).
- 4 Fare clic su questo pulsante per annullare la stampa.
- 5 Questo è il pulsante di espulsione. Fare clic su di esso per aprire il vassoio del disco.
- 6 Questo è il pulsante delle impostazioni avanzate. Fare clic su di esso per configurare le impostazioni della stampante, delle frasi preselezionate e altre impostazioni.

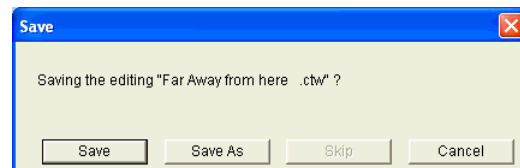
■ Stampa di Label 1 e Label 2

Dopo che la stampa dell'area dell'etichetta superiore (Label 1) è terminata, ruotare il disco di 180 gradi sul vassoio e quindi fare di nuovo clic su **Print**.

- Questa operazione avvia la stampa dell'area dell'etichetta inferiore (Label 2).
- Il vassoio del disco si aprirà parzialmente dopo che la stampa dell'area dell'etichetta inferiore è terminata. Tirare con attenzione il vassoio del disco per aprirlo completamente e rimuovere il disco.
- Consultare la sezione dal titolo "Stampa di un'etichetta" nella guida dell'utilizzatore della CW-75 per ulteriori informazioni sul posizionamento del disco sul vassoio.

Per salvare i dati dell'etichetta

1. Fare clic su .
2. Sul menu visualizzato, fare clic su **Save**.



3. Verificare il nome del file e fare clic su **Save**.
I dati dell'etichetta vengono salvati nella cartella Documenti di Windows.

Nota

Per ulteriori informazioni sul salvataggio dei dati dell'etichetta, andare a pagina 32.

Per uscire dall'applicazione DISC TITLE PRINTER

1. Fare clic su .
2. Sul menu visualizzato, fare clic su **Exit**.

Nota

È anche possibile uscire dall'applicazione facendo clic sul pulsante  nell'angolo superiore destro della finestra principale.

Importante!

Non è possibile uscire dall'applicazione mentre è in corso un'operazione di stampa. Attendere che la stampa sia terminata prima di uscire dall'applicazione.

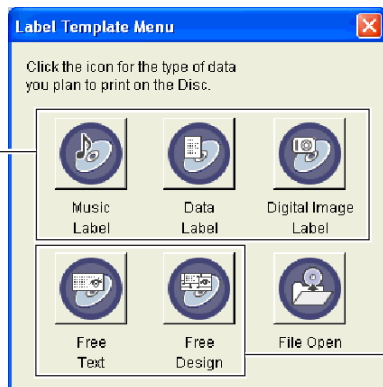
Disposizione automatica dell'etichetta

Grazie a una selezione di formati etichetta preimpostati, per creare un'etichetta è sufficiente selezionare il formato giusto e riempire gli spazi vuoti. La procedura di seguito riportata illustra come creare un'etichetta con la maschera per etichette musicali.

1. Nella finestra principale, fare clic su .

2. Nel menu visualizzato, fare clic su **New**.

Viene visualizzata una finestra di dialogo per la selezione della maschera di etichetta



Selezionare una di queste maschere preimpostate per creare un'etichetta con facilità.

Selezionare una di queste maschere per creare una disposizione originale (vedi pagina 45).

3. Fare clic sull'etichetta che si desidera utilizzare.

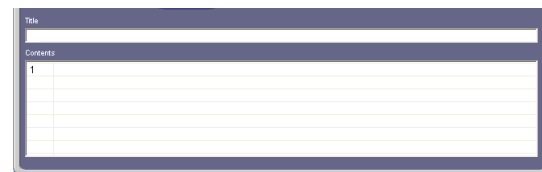
- È possibile scegliere tra cinque maschere di etichetta. Quando si seleziona una maschera ne viene visualizzata la finestra principale con gli elementi della maschera.
- Inserire il testo desiderato.

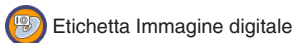


Etichetta Musica



Etichetta Dati



 Etichetta Immagine digitale[illegible]

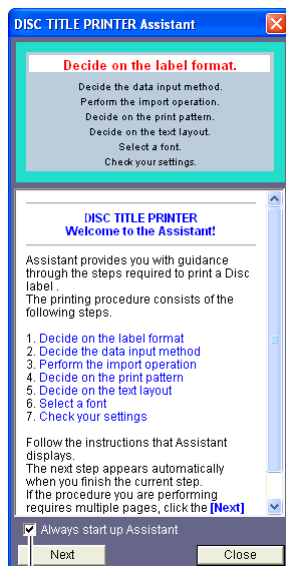
- Se si desidera creare una disposizione originale, selezionare la maschera Testo libero o Disegno libero. Per ulteriori informazioni, consultate “Creazione di una disposizione originale per l’etichetta” a pagina 45.

Uso della funzione Assistant

La funzione Assistant fornisce una guida passo per passo alla creazione di etichette e all'esecuzione di altre operazioni. Quando si fa clic sul pulsante



nella finestra principale viene visualizzata la schermata di Assistant. Questa schermata non appare se è visualizzata la maschera di etichetta Testo Libero o Disegno Libero.



Quando viene selezionata questa opzione, la schermata di Assistant appare ogni volta che viene avviata l'applicazione DISC TITLE PRINTER.

Uso della schermata di Assistant

Per chi non ha familiarità con le operazioni dell'applicazione DISC TITLE PRINTER...

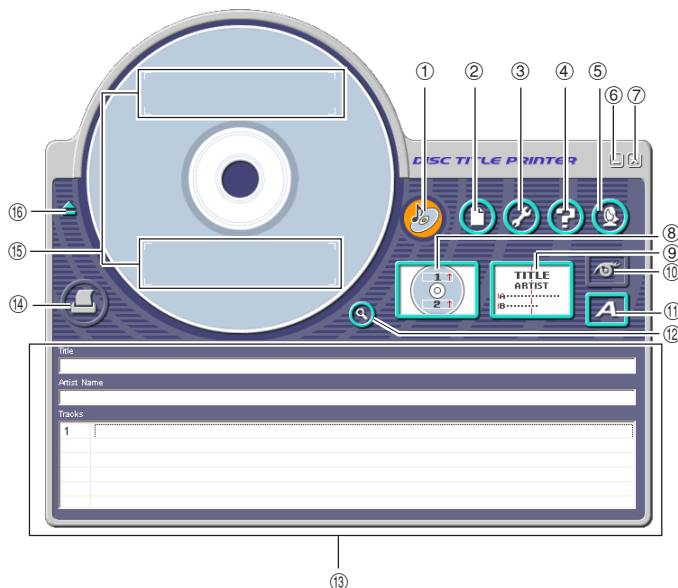
Seguire le istruzioni riportate nella schermata di Assistant per creare le etichette in modo rapido e facile.

Per chi ha dimestichezza nella creazione di etichette...

Poiché la schermata di Assistant cambia in base all'operazione eseguita nella finestra principale, è possibile fare riferimento a questa funzione ogni volta che si desidera un suggerimento.

Utilizzo della finestra principale

Le informazioni riportate in questa sezione descrivono la finestra principale della maschera per le etichette musicali.



① Indicatore del formato di etichetta

L'icona che appare qui indica il tipo di maschera di etichetta visualizzata nella finestra principale.

Etichetta Musica 

Etichetta Testo libero 

Etichetta Dati 

Etichetta Disegno libero 

Etichetta Immagine digitale 

② Pulsante File

Se si fa clic sul pulsante  viene visualizzato un menu di comandi che è possibile utilizzare per eseguire le operazioni descritte.

Per:	Selezionare il seguente comando:
Creare una nuova etichetta (vedi pagina 21)	New
Aprire i dati di un'etichetta esistente	Open
Salvare i dati dell'etichetta corrente	Save
Importare i dati di Easy CD Creator, Media Player e CD Text per etichette musicali o nomi di file e cartelle per etichette di dati o immagini digitali. Tutte le origini dei dati (CD Text, dati di traccia di Media Player, elenco progetti di Easy CD Creator, nome cartella, nome file) sono incluse nel menu Import delle maschere Testo libero e Disegno libero.	Import
Creare un elenco di nomi di file con una stampante (vedi pagina 34)	Create Data Index File
Uscire dall'applicazione DISC TITLE PRINTER	Exit
Fare clic su un nome file per visualizzare i corrispondenti dati di etichetta. Non dimenticare che solo gli ultimi cinque file salvati appaiono nell'elenco.	Documents

③ Pulsante Impostazioni avanzate

Visualizza una finestra di dialogo per le impostazioni avanzate della stampa e delle frasi (vedi pagina 60).

④ Pulsante Guida

Visualizza la guida.

Se si fa clic sul pulsante  viene visualizzato un menu di comandi che è possibile utilizzare per eseguire le operazioni di seguito descritte.

- Visualizzare la guida in linea
- Accedere al sito Web di CASIO
- Visualizzare le informazioni sulla versione del software

⑤ **Pulsante Assistant**

Visualizza una finestra di Assistant nell'angolo superiore destro della finestra principale.

Questo pulsante appare solo nelle maschere per le etichette di immagini digitali, dati e musica.

⑥ **Pulsante Riduci a icona**

Riduce a icona la finestra principale nella barra dei menu.

⑦ **Pulsante Esci**

Chiude l'applicazione DISC TITLE PRINTER.

⑧ **Pannello Modello di stampa**

Questo pannello mostra la posizione e l'orientamento della stampa sull'etichetta selezionata. Fare clic su questo pannello se si desidera modificare la posizione e l'orientamento della stampa.

⑨ **Pannello Disposizione testo**

Questo pannello mostra la disposizione del testo selezionato. Fare clic su questo pannello se si desidera modificare la disposizione del testo.

⑩ **Pulsante Immagine**

Visualizza una finestra di dialogo per la selezione delle immagini grafiche (vedi pagina 40).

⑪ **Pulsante Carattere**

Visualizza una finestra di dialogo per la selezione della dimensione, degli attributi e del tipo di carattere.

⑫ **Pulsante Lente di ingrandimento**

Visualizza una finestra di dialogo con un'immagine di anteprima ingrandita.

⑬ **Caselle di immissione dell'etichetta**

Queste caselle servono a inserire il testo in un'etichetta, manualmente o mediante importazione. Il testo inserito appare immediatamente nell'immagine di anteprima sullo schermo.

Il tipo di caselle di immissione dell'etichetta visualizzato nella finestra principale dipende dal tipo di maschera di etichetta utilizzato.

⑭ **Pulsante Stampa**

Fare clic per avviare un'operazione di stampa.

⑮ **Immagine di anteprima dell'etichetta**

È possibile utilizzare questa immagine per avere un'idea dell'aspetto dell'etichetta prima di stamparla.

⑯ **Pulsante Espelli**

Apri il vassoio del disco. Questo pulsante esegue le stesse operazioni del pulsante  presente sulla parte anteriore della stampante.

Importante!

Il pulsante **Espelli** è disabilitato quando è in corso un'operazione di stampa.

Importazione dei dati di testo

È possibile importare una traccia o dati di CD Text e incorporarli nella maschera dell'etichetta musicale. I dati di CD Text o della traccia possono essere creati mediante Media Player o Easy CD Creator.

Nel caso delle maschere delle etichette di dati e immagini digitali, è possibile importare i nomi dei file e delle cartelle. L'importazione dei dati di testo evita di doverli digitare manualmente.

Importante!

Non è possibile importare CD Text se l'unità CD non supporta la lettura di questo tipo di testo.

Importazione di dati di CD Text per un'etichetta Musica

Prima di cominciare, assicurarsi di avere a portata di mano il disco da cui si desidera importare i dati di CD Text..

CD Text

CD Text è costituito da dati di testo che forniscono il titolo del disco, i nomi degli artisti, i nomi dei brani e altre informazioni su un CD.

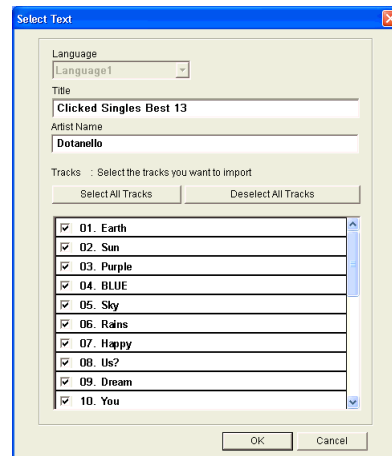
È possibile importare questo tipo di testo mediante l'applicazione DISC TITLE PRINTER e incorporarlo nelle etichette musicali.

Non dimenticare che alcuni CD non contengono dati CD Text.

1. Nella finestra principale della maschera per etichette musicali, fare clic sul pulsante .
2. Fare clic su **Import** e poi su **Import CD-Text**.
Viene visualizzata una finestra di dialogo per la selezione dell'unità in cui si trova il CD che contiene il testo.



3. Inserire il disco dal quale si desidera leggere i dati nell'unità CD del computer, controllare che in "Drive Selection" è visualizzato il nome unità corretto e fare clic sul pulsante **Start Import**.



- **Language:** se il disco da cui importare i dati CD Text è in più lingue, è possibile selezionare tra otto lingue. Se il disco supporta una sola lingua, questa selezione appare disabilitata.

Importante!

L'applicazione DISC TITLE PRINTER supporta la visualizzazione di inglese, giapponese, coreano e cinese. Tuttavia, il sistema utilizzato potrebbe non essere in grado di visualizzare correttamente il giapponese, il coreano e il cinese se non è configurato per i caratteri speciali utilizzati da queste lingue.

- **Title:** il titolo del disco.
- **Artist Name:** il nome dell'artista.
- **Tracks:** I titoli dei brani presenti sul disco.
- **Select All Tracks:** fare clic qui per selezionare tutti i nomi delle tracce.
- **Deselect All Tracks:** fare clic qui per deselectare tutti i nomi delle tracce selezionati.
- Se non si desidera che il titolo di un particolare brano venga importato nelle caselle di immissione dell'etichetta, deselectarlo.

4. Dopo aver controllato i nomi delle tracce nelle caselle di immissione dell'etichetta, fare clic su **OK**. I dati di CD Text vengono visualizzati nelle caselle di immissione dell'etichetta e nell'immagine di anteprima.

Importante!

Con alcuni tipi di disco, potrebbe non essere possibile importare correttamente i dati di CD Text.

Importazione di dati di Media Player per un'etichetta Musica

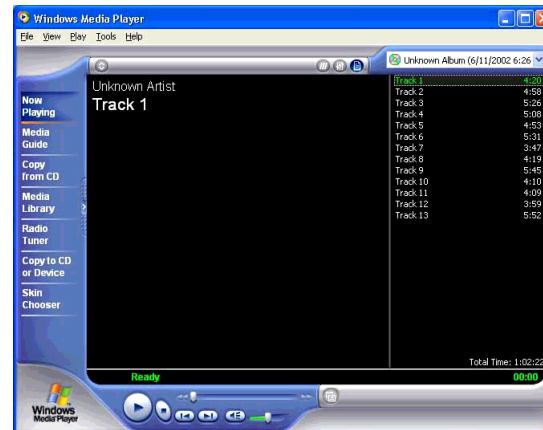
Media Player

- Media Player è un'applicazione che consente di riprodurre e gestire file multimediali presenti sul computer o su Internet. L'applicazione DISC TITLE PRINTER consente di importare le sequenze di brani creati con Media Player. Questa funzione è supportata per i dati creati con Media Player 7.0 o versione successiva.
- Le schermate mostrate in questo manuale sono ricavate da Media Player per Windows XP.

Nota

Il contenuto delle schermate e le procedure facoltative potrebbero essere lievemente diverse nelle altre versioni di Windows supportate.

1. Avviare Media Player.



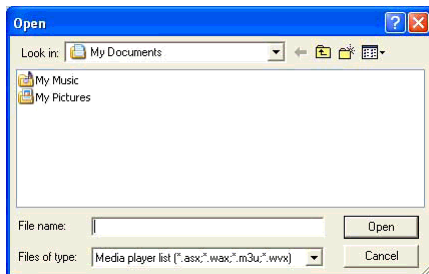
2. Inserire il disco che contiene i dati della sequenza di brani che si desidera importare nell'unità CD del computer.

3. Dopo aver importato la sequenza di brani, selezionare **Export Playlist to File...** dal menu File e salvare i dati in un file di sequenza di brani. Con Media Player 7.0 non è necessario copiare la musica.

Nota

Per informazioni complete su questa operazione, consultare la guida in linea di Media Player.

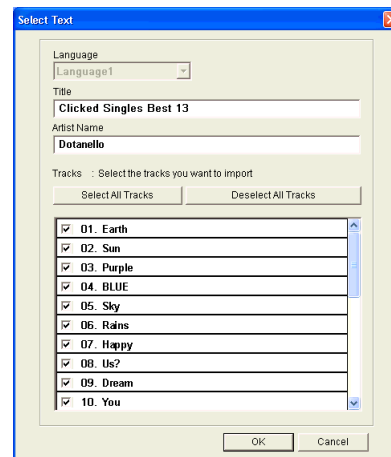
4. Avviare l'applicazione DISC TITLE PRINTER.
5. Nella finestra principale dell'etichetta musicale, fare clic sul pulsante .
6. Nel menu visualizzato, fare clic su **Import**, quindi su **Import Media Player Track Data**. Viene visualizzata una finestra di dialogo per l'apertura di un file.



7. Selezionare la sequenza di brani creata al passo 3 e fare clic su **Open**. Quando tutto il testo presente sul CD è stato letto, viene visualizzata una finestra di dialogo per la selezione del testo specifico da importare.

Nota

In alcuni casi, non è possibile importare i dati sul nome degli artisti da un file di sequenza di brani creato con Media Player su un computer che esegue Windows XP.



8. Dopo aver controllato i titoli dei brani nelle caselle di immissione dell'etichetta, fare clic su **OK**. I dati importati appaiono nelle caselle di importazione dell'etichetta e nell'immagine di anteprima.

Importazione di dati di Easy CD Creator per un'etichetta Musica

Nota

Easy CD Creator

- Easy CD Creator è un software per la scrittura di CD-R e CD-RW. L'applicazione DISC TITLE PRINTER supporta l'importazione degli elenchi di progetti creati con Easy CD Creator in un'etichetta musicale. Questa funzione è supportata per i dati creati con Easy CD Creator 4.0 e 5.0.
- Le schermate mostrate in questo manuale sono ricavate da Easy CD Creator 5.0.

Importante!

- Solo gli elenchi di progetti creati per un CD musicale possono essere aperti con l'applicazione DISC TITLE PRINTER.
- Non è possibile importare un file di progetto creato aggiungendo un file audio a una traccia presente sul disco rigido di un computer.

1. Avviare Easy CD Creator.
2. Inserire il disco che contiene i dati che si desidera importare nell'unità CD del computer.
3. Utilizzare Easy CD Creator per salvare l'elenco di progetti. L'elenco di progetti viene salvato.

Nota

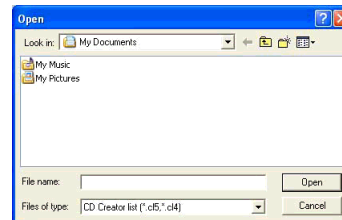
Per ulteriori informazioni su questa operazione, consultare la guida in linea e la documentazione dell'utente di Easy CD Creator.

4. Avviare l'applicazione DISC TITLE PRINTER.
5. Nella finestra principale della maschera per etichette musicali, fare clic su

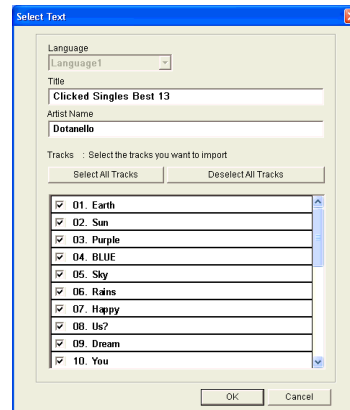


6. Nel menu visualizzato, fare clic su **Import**, quindi su **Import Easy CD Creator Project List**.

Viene visualizzata una finestra di dialogo per l'apertura di un file.



7. Selezionare l'elenco di progetti creati al passo 3 fare clic su **Open**. Una volta importato tutto il testo, viene visualizzata una finestra di dialogo per la selezione del testo specifico da importare.



8. Dopo aver controllato i titoli delle canzoni nelle caselle di immissione dell'etichetta, fare clic su **OK**. I dati importati appaiono nelle caselle di immissione dell'etichetta e nell'immagine di anteprima.

Importazione nomi file e cartella per un'etichetta Dati o Immagine digitale

Utilizzare la procedura di seguito descritta per importare un nome cartella e nomi file per un'etichetta di dati o immagine digitale.

Per importare un nome cartella

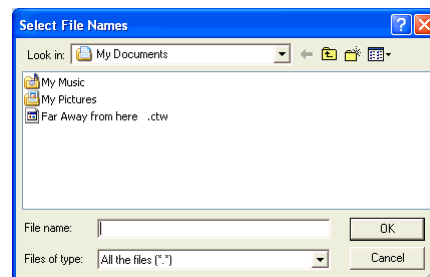
1. Nella finestra principale della maschera per etichette di dati o immagini digitali, spostare il cursore nella casella di immissione dell'etichetta in cui si desidera importare il nome della cartella e fare clic su .
2. Fare clic su **Import** e poi su **Import Folder Name**.
Viene visualizzata una finestra di dialogo per la selezione di una cartella.



3. Selezionare il nome cartella da importare e fare clic su **OK**.
Il nome della cartella importata appare nella casella di immissione dell'etichetta e nell'immagine di anteprima.

Per importare i nomi file

1. Nella finestra principale della maschera per etichette di dati o di immagini digitali, spostare il cursore nella casella di immissione dell'etichetta in cui si desidera importare i nomi dei file e fare clic su .
2. Fare clic su **Import** e poi su **Import File Name**.
Viene visualizzata una finestra di dialogo per la selezione di file.



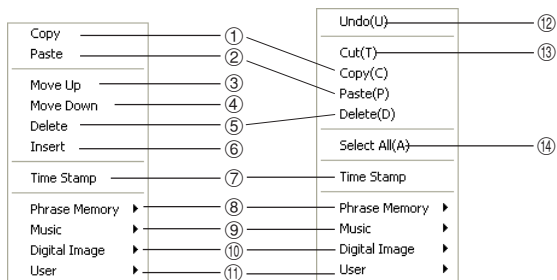
3. Selezionare i nomi dei file da importare e fare clic su **OK**.
I nomi dei file importati appaiono nella casella di immissione dell'etichetta e nell'immagine di anteprima.

Nota

- Per selezionare una serie di nomi, fare clic sul primo nome della serie e, tenendo premuto il tasto **Maiusc**, selezionare con il mouse l'ultimo nome della serie.
- Per selezionare più nomi file non successivi tenere premuto il tasto **Ctrl** e fare clic con il mouse sui nomi dei file desiderati.
- Tenere presente che anche se vengono selezionati più nomi file, solo un nome appare nel **Title**.

Utili funzioni per l'inserimento del testo

Se si fa clic con il tasto destro del mouse nella finestra principale dell'applicazione DISC TITLE PRINTER viene visualizzato un menu di scelta rapida di comandi utili per l'inserimento del testo.



**Prima della
modifica del testo**

**Una volta
modificato il testo**

① Copy (Copia)

Copia il testo selezionato negli Appunti.

② Paste (Incolla)

Incolla il contenuto degli appunti nella posizione del cursore.

③ Move Up (Sposta verso l'alto)

Sposta la riga selezionata nella caselle di immissione dell'etichetta verso l'alto di una riga.

④ Move Down (Sposta verso il basso)

Sposta la riga selezionata nella caselle di immissione dell'etichetta verso il basso di una riga.

⑤ Delete (Elimina)

Elimina la riga o la stringa di testo selezionata in una casella di immissione.

⑥ Insert (Inserisci)

Inserisce una nuova riga su quella selezionata nella casella di immissione dell'etichetta.

⑦ Time Stamp (Data/ora)

Inserisce la data corrente nella casella di immissione dell'etichetta. La data immessa è quella indicata dall'orologio del PC.

⑧ Phrase Memory (Memoria frasi)

Mostra un elenco di frasi preimpostate. Facendo clic su una frase si inserisce quella frase nella posizione del cursore.

⑨ Music (Musica)

Visualizza un elenco di frasi preimpostate che è possibile inserire in una casella di immissione della maschera per etichette musicali. Facendo clic su una frase, questa viene inserita nella posizione del cursore.

⑩ Digital Image (Immagine digitale)

Visualizza un elenco di frasi preimpostate che è possibile immettere in una casella di immissione della maschera per etichette di immagini digitali. Facendo clic su una frase, questa viene inserita nella posizione del cursore.

⑪ User (Utente)

Mostra un elenco di frasi preimpostate registrate dall'utente. Facendo clic su una frase, questa viene inserita nella posizione del cursore. Per informazioni sulla registrazione di frasi preimpostate, andare a pagina 60.

⑫ Undo (Annulla)

Annulla l'ultima operazione.

⑬ Cut (Taglia)

Taglia il testo selezionato e lo inserisce negli Appunti.

⑭ Select All (Seleziona tutto)

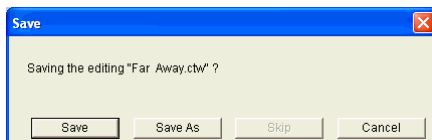
Seleziona tutto il testo di una riga.

Salvataggio dei dati dell'etichetta

1. Fare clic sul pulsante .

2. Sul menu visualizzato, fare clic su **Save**.

Viene visualizzata una finestra di dialogo per il salvataggio dei dati dell'etichetta.



- **Save:**

questo pulsante appare la prima volta che si salvano i dati dell'etichetta. Facendo clic sul pulsante si salvano i dati assegnando il titolo come nome del file. Se i dati dell'etichetta modificata sono già stati salvati, viene visualizzato il pulsante **Overwrite**. Se si fa clic su questo pulsante, i dati esistenti vengono sostituiti con quelli modificati.

- **Save As:**

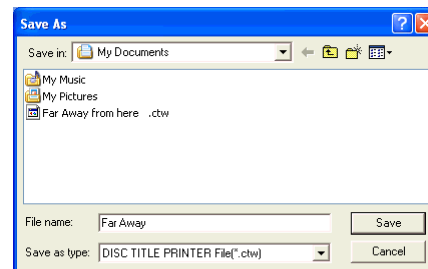
questo pulsante visualizza una finestra di dialogo per il salvataggio dei dati dell'etichetta con un nome file diverso.

- **Cancel:**

questo pulsante chiude la finestra di dialogo senza salvare le modifiche.

3. Fare clic su **Save As**.

Viene visualizzata la finestra di dialogo **Save As**.



4. Specificare la cartella in **Save in** e digitare il nome file in **File name**.

5. Fare clic su **Save** per salvare i dati.

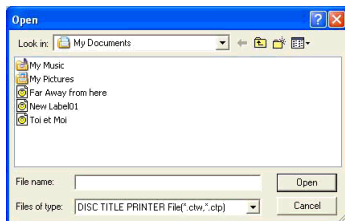
Apertura del file dei dati di un'etichetta

Per aprire il file dei dati di un'etichetta esistente, utilizzare la procedura di seguito riportata.

1. Fare clic sul pulsante .

2. Sul menu visualizzato, fare clic su **Open**.

Viene visualizzata una finestra di dialogo per la selezione del file da aprire.



3. Selezionare il nome del file da aprire e fare clic su **Open**.

I dati del file vengono visualizzati nella casella di immissione dell'etichetta e nell'immagine di anteprima.

Nota

È anche possibile aprire il file dei dati di un'etichetta facendo clic sull'icona **File Open** del **Label Template Menu** (vedi pagina 21).

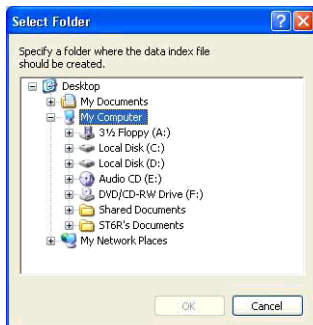
Creazione di un file di indice dei dati

Se i dati di un disco sono troppo numerosi per poter essere contenuti da un'etichetta, è possibile utilizzare la procedura di seguito riportata per creare un file di indice dei dati da stampare.

1. Fare clic sul pulsante .

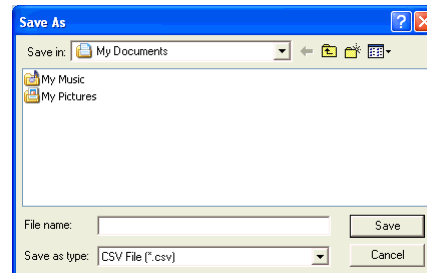
2. Nel menu visualizzato, fare clic su **Create Data Index File**.

Viene visualizzata una finestra di dialogo per la selezione di una cartella.



3. Selezionare la cartella per la quale creare un indice dei dati e fare clic su **OK**.

Viene visualizzata la finestra di dialogo **Save As**.



4. Specificare la cartella in **Save in** e digitare il nome file in **File name**.

È possibile specificare un tipo di file CSV o TXT.

5. Fare clic su **Save** per salvare i dati e creare un file di indice dei dati.

Nota

È possibile aprire un file di indice dei dati con un'applicazione di elaborazione dei testi standard o con un programma per fogli elettronici ed eseguire la stampa direttamente da questi.

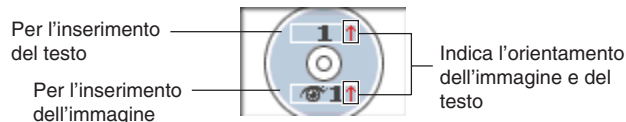
Configurazione delle impostazioni di disposizione

È possibile controllare l'aspetto delle etichette con i pannelli della disposizione del testo e del modello di stampa e i pulsanti **Carattere** e **Immagine**.

Le modifiche apportate a un'etichetta vengono immediatamente applicate all'immagine di anteprima.

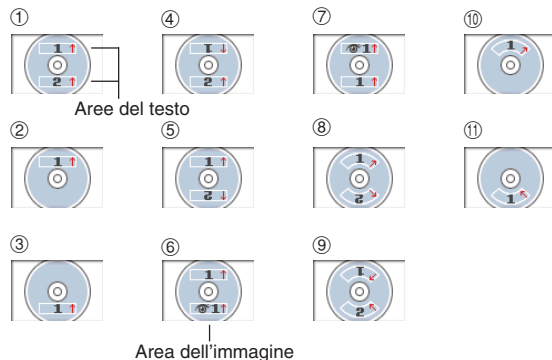
Per configurare le impostazioni di disposizione

Il modello di stampa consente di controllare la posizione e l'orientamento della stampa su un'etichetta.



Modelli di stampa disponibili

Sono di seguito illustrati gli 11 modelli di stampa di DISC TITLE PRINTER.



Importante!

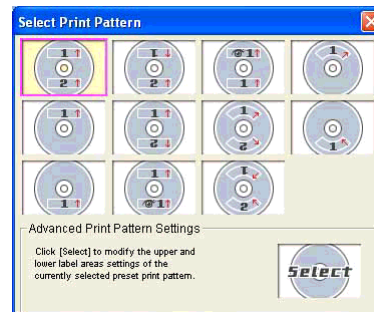
Quando si stampano i modelli di stampa da ⑧ a ⑪, è possibile inserire una sola riga di testo in ciascuna area di stampa dell'etichetta, indipendentemente dall'impostazione della dimensione del carattere (1x, 2x, 3x).

Per configurare le impostazioni del modello di stampa

1. Fare clic sul pannello



Viene visualizzato un menu per la selezione di un modello di stampa.

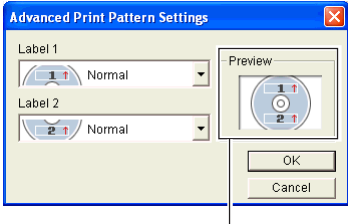


2. Fare clic sul modello di stampa da modificare.

Il pannello del modello di stampa e l'immagine di anteprima dell'etichetta cambiano a seconda del modello di stampa selezionato.

Per modificare un modello di stampa preimpostato

1. Nella finestra principale, fare clic su .
- Viene visualizzata una finestra di dialogo per la selezione di un modello di stampa.
2. Fare clic su .
- Viene visualizzata una finestra di dialogo per la configurazione delle impostazioni avanzate del modello di stampa.



Le impostazioni configurate vengono riportate qui.

3. Fare clic sui pulsanti a discesa **Label 1** e **Label 2**, selezionare l'impostazione desiderata per ciascuna area dell'etichetta e fare clic su **OK**.
- Il pannello del modello di stampa e l'immagine di anteprima dell'etichetta cambiano a seconda delle impostazioni configurate.

Quando si specifica un'immagine per **Label 1** o **Label 2**, è possibile specificare l'inserimento dell'Immagine 1 o dell'Immagine 2. Per informazioni su questa operazione, consultare la sezione **Inserimento di un'immagine in un'etichetta** a pagina 40.

Per specificare quest'immagine: selezionare un modello di stampa che mostri:

Immagine 1 

Immagine 2 

Immagine 1, Immagine 2  

Configurazione delle impostazioni di disposizione del testo

È possibile scegliere tra diversi tipi di disposizione del testo.

Informazioni sul pannello Disposizione

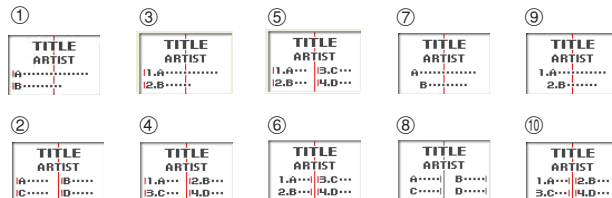
Viene visualizzato un menu di opzioni.



	Maschera	Elemento	Significato
①	Etichetta Musica	Titolo Nome dell'artista	Centrato nell'area del testo.
	Etichetta Dati	Titolo	
	Etichetta Immagine digitale		
②	Etichetta Musica	Tracce	Indica i seguenti elementi. • Allineamento del testo (a sinistra, centrato, a destra) • Elementi per riga (1 o 2) • Righe numerate/non numerate
	Etichetta Dati	Indice	
	Etichetta Immagine digitale	Data Luogo Immagine Informazioni	

Disposizioni testo disponibili

Sono di seguito illustrati i 10 tipi di disposizione del testo di DISC TITLE PRINTER.



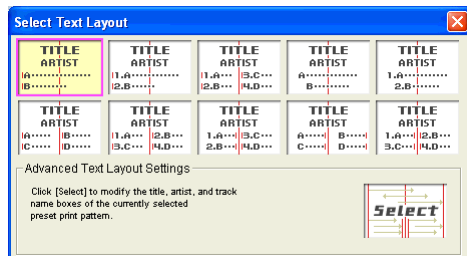
Nota

I tipi di disposizione del testo ③ ④ ⑤ ⑥, ⑨, e ⑩ consentono l'inserimento di un numero minore di caratteri per riga rispetto agli altri tipi.

Per configurare le impostazioni della disposizione del testo

1. Fare clic sul pannello .

Viene visualizzato un menu per la selezione di un tipo di disposizione del testo.



2. Fare clic sul tipo di disposizione del testo da modificare.

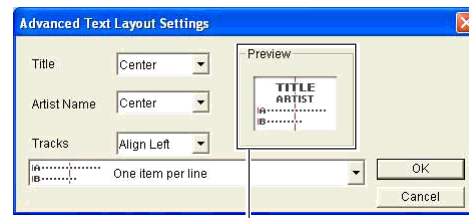
Il pannello della disposizione del testo e l'immagine di anteprima dell'etichetta cambiano a seconda del tipo di disposizione del testo selezionato.

Per modificare un tipo di disposizione del testo preimpostato

1. Nella finestra principale, fare clic su .

2. Fare clic su .

Viene visualizzato un menu per la selezione di un tipo di disposizione del testo.



Le impostazioni configurate vengono riportate qui.

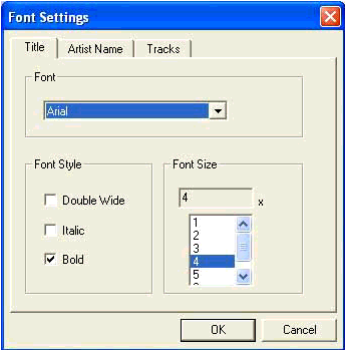
3. Configurare le impostazioni desiderate per ciascun elemento e fare clic su OK.

Il pannello della disposizione del testo e l'immagine di anteprima dell'etichetta cambiano a seconda del tipo di disposizione del testo selezionato.

Configurazione delle impostazioni del carattere

Utilizzare le procedure riportate in questa sezione per controllare le impostazioni della dimensione, degli attributi e del tipo di carattere del testo dell'etichetta.

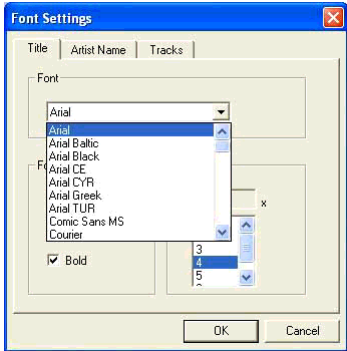
1. Nella finestra principale, fare clic sul pulsante . Viene visualizzata una finestra di dialogo per la configurazione delle impostazioni del carattere.



2. Selezionare una scheda e specificare le impostazioni desiderate. Le schede che appaiono sulla finestra di dialogo dipendono dal tipo di maschera di etichetta utilizzato.

Se si utilizza questo tipo di maschera:	Le schede sono:
Etichetta Musica	Titolo, Nome dell'artista, Tracce
Etichetta dati	Titolo, Indice
Etichetta Immagine digitale	Titolo, Data/Luogo, Informazioni immagine

3. Fare clic sul pulsante ▼ in **Font**.



4. Selezionare il carattere desiderato dall'elenco visualizzato.
5. Nel gruppo **Font Style**, selezionare una o più delle opzioni disponibili (**Double Wide, Italic, Bold**).

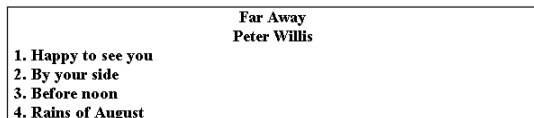
Nota

Per impostazione predefinita, tutti gli stili dei caratteri sono deselezionati.

6. In the **Font Size** group, select the font size you want.

Importante!

È possibile importare il testo per un massimo di sei aree di immissione testo in una singola etichetta. Tenere presente che il numero di righe che è possibile inserire dipende dalla dimensione del carattere selezionata. Ad esempio, quando si crea un'etichetta musicale, se si specifica una dimensione di carattere da due righe per il titolo e per il nome dell'artista, è possibile utilizzare solo due righe di testo per il titolo del brano.



Importante!

- Con i modelli di stampa da ⑧ a ⑪ (vedi pagina 35), è possibile stampare una sola riga di testo in ciascuna area di stampa dell'etichetta, indipendente dall'impostazione della dimensione del carattere (1x, 2x, 3x).
- Con i modelli di stampa ①, ④ e ⑤ (vedi pagina 35), quando si selezionano alcune dimensioni, il testo della parte superiore dell'immagine di anteprima dell'etichetta si sposta nella parte inferiore e viceversa.

7. Una volta completate le impostazioni, fare clic su **OK**.

Le impostazioni configurate vengono visualizzate nell'immagine di anteprima della finestra principale.

Inserimento di un'immagine in un'etichetta

Per inserire un'immagine in un'etichetta, utilizzare uno dei seguenti due metodi:

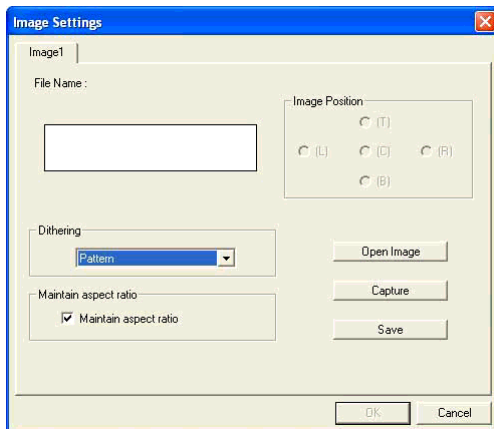
- Inserimento di un'immagine da un file
- Cattura di un'immagine dallo schermo del PC

Importante!

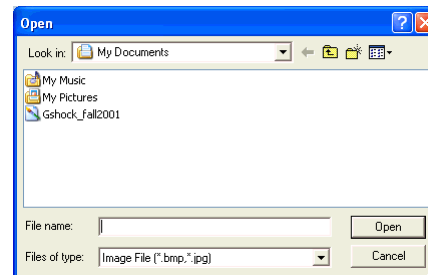
- Per inserire un'immagine in un'etichetta, è necessario selezionare il modello di stampa ⑥ o ⑦ (vedi pagina 35), o un'impostazione contrassegnata con  nella finestra di dialogo **Advanced Print Pattern Settings** (vedi pagina 36).
- Anche se l'immagine inserita è a colori, viene stampata in bianco e nero in base alle impostazioni specificate in "Dithering". Per ulteriori informazioni, andare a pagina 44.
- Per visualizzare l'immagine di stampa effettiva, fare clic su .

Per inserire un'immagine da un file

1. Nella finestra principale, fare clic sul pulsante .
Viene visualizzata la finestra di dialogo Immagine.



2. Fare clic su **Open Image**.



3. Selezionare il nome del file dell'immagine BMP o JPEG da inserire e fare clic su **Open**.
Viene visualizzata l'immagine selezionata a colori al centro dell'area di anteprima della finestra di dialogo **Image Settings**.
4. Se l'anteprima mostra l'immagine desiderata, fare clic su **OK**.
Tenere presente che l'immagine di anteprima della disposizione nella finestra principale mostra l'immagine selezionata in bianco e nero.

Nota

Per informazioni sulle impostazioni di dithering per la conversione in bianco e nero, andare a pagina 43.

Cattura di un'immagine dallo schermo del PC

Per catturare un'immagine dallo schermo e inserirla in un'etichetta, utilizzare la procedura di seguito descritta.

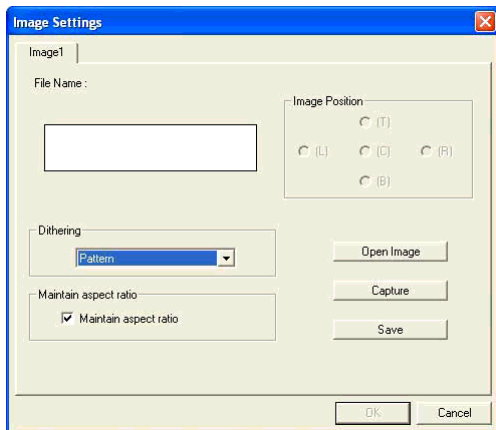
1. Nella finestra principale, fare clic sul pulsante .
La finestra principale viene ridotta a icona.



- Visualizzare la schermata che si desidera catturare.
- Nella barra delle applicazioni di Windows, fare clic su **DISC TITLE PRINTER**.
Viene visualizzata la finestra principale.



- Nella finestra principale, fare clic sul pulsante .
Viene visualizzata la finestra di dialogo Immagine.



- Fare clic su **Capture**.
La finestra principale viene ridotta a icona.

Nota

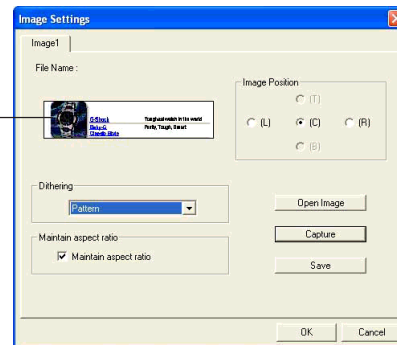
Per annullare la cattura, premere il tasto **Esc** o fare clic con il pulsante destro del mouse.

- Collocare il puntatore del mouse in uno degli angoli dell'area che si desidera catturare. Tenendo premuto il pulsante sinistro del mouse, trascinare il puntatore nell'angolo diagonalmente opposto a quello di partenza.



In tal modo viene tracciato un rettangolo di selezione intorno all'area.

Appaiono anche delle linee guida che corrispondono all'area della dimensione della disposizione.



Un'immagine a colori dell'area selezionata appare nell'area di anteprima della finestra di dialogo **Image Settings**.

7. Se l'anteprima mostra l'immagine desiderata, fare clic su **OK**.

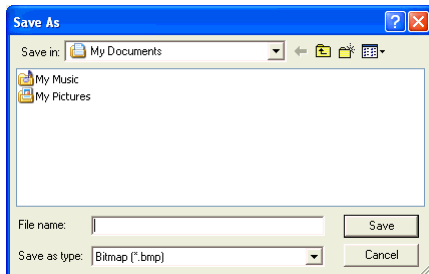
Tenere presente che l'immagine di anteprima della disposizione nella finestra principale mostra una versione in bianco e nero dell'immagine selezionata.

Nota

Per informazioni sulle impostazioni di dithering per la conversione in bianco e nero, andare a pagina 43.

Per salvare un'immagine catturata sul disco rigido del PC

1. Quando l'immagine catturata appare nella finestra di dialogo **Image Settings**, fare clic su **Save**.



2. Specificare la cartella in **Save in** e digitare il nome file in **File name**.
3. Fare clic su **Save**.



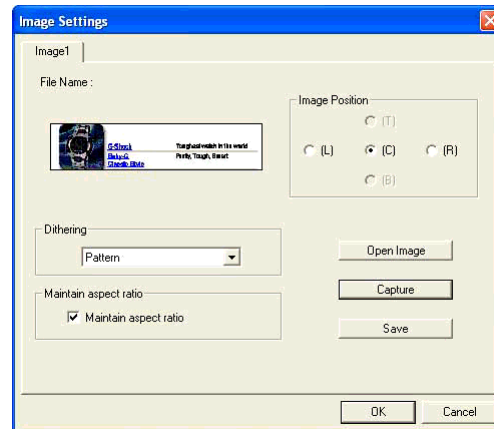
4. Fare clic su **OK**.

Le immagini catturate vengono sempre salvate in formato BMP.

Controllo delle proporzioni di un'immagine

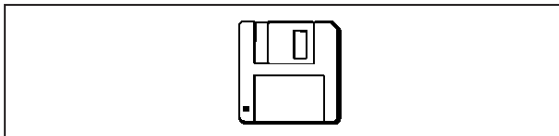
Per specificare la posizione dell'immagine e se mantenere le proporzioni quando viene ridimensionata, utilizzare la procedura di seguito riportata.

1. Quando nell'area di anteprima della finestra di dialogo **Image Settings** è visualizzata un'immagine, selezionare l'impostazione **Maintain aspect ratio** desiderata.

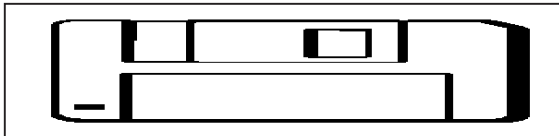


Per:	Procedere come segue:
Ingrandire o ridurre l'immagine in modo da adattarla all'area dell'etichetta mantenendo le proporzioni tra dimensioni verticali e orizzontali.	Selezionare la casella di controllo Maintain aspect ratio .
Ingrandire o ridurre l'immagine in modo da adattarla all'area dell'etichetta senza mantenere le proporzioni tra dimensioni verticali e orizzontali.	Deselezionare la casella di controllo Maintain aspect ratio .

Mantieni proporzioni attivata



Mantieni proporzioni disattivata



Tenere presente che le impostazioni della **Image Position** sono disabilitate quando la casella di controllo **Maintain aspect ratio** è deselezionata.

2. Mentre l'immagine è visualizzata nell'area di anteprima della finestra di dialogo **Image Settings**, selezionare l'impostazione desiderata in **Image Position**.
3. Una volta eseguite tutte le impostazioni, fare clic su **OK**.
 - Le impostazioni configurate vengono visualizzate nell'immagine di anteprima della finestra principale.

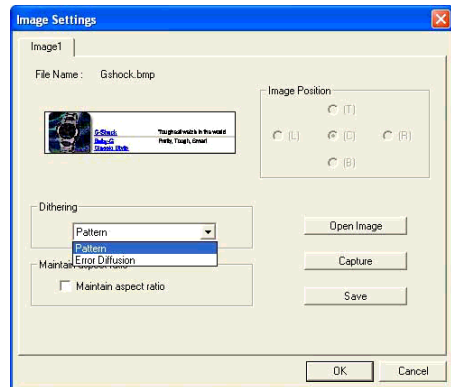
Nota

Per visualizzare l'immagine di stampa effettiva, fare clic su .

Informazioni sulle immagini a colori...

Quando si inserisce un'immagine a colori, questa viene automaticamente convertita in bianco e nero. I colori dell'immagine sono espressi in diverse sfumature di grigio.

1. Quando l'immagine inserita viene visualizzata nell'immagine di anteprima della disposizione, fare clic sul pulsante ▼ in **Dithering**.

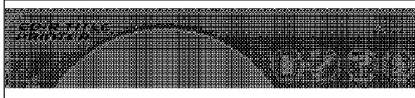


2. Selezionare "Pattern" o "Error Diffusion" e fare clic su **OK**.
L'impostazione di dithering selezionata viene applicata all'immagine di anteprima dell'etichetta visualizzata.

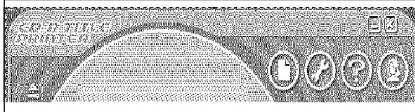
Dithering: differenza tra Modello e Diffusione errori

Con entrambi i metodi di dithering, i colori scuri vengono convertiti in nero, mentre quelli chiari in sfumature più chiare del grigio. Rispetto al dithering di **Modello**, quello di **Diffusione errori** richiede un tempo maggiore, ma il risultato è migliore.

Modello



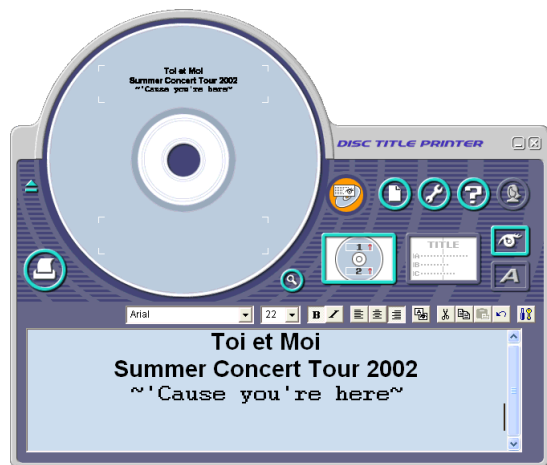
**Diffusione
errori**



Creazione di una disposizione originale per l'etichetta

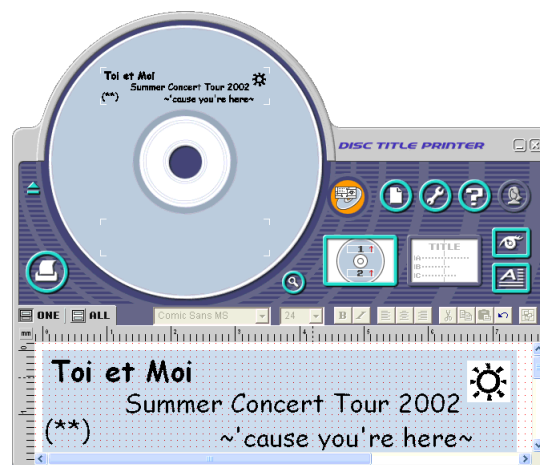
Per creare una disposizione originale per l'etichetta, esistono due maschere: Testo libero e Disegno libero. Per informazioni dettagliate sulle procedure relative alla creazione delle etichette di base, consultare la sezione "Disposizione automatica dell'etichetta".

Maschera di etichetta Testo libero



- La maschera di etichetta Testo libero consente di utilizzare molte delle tecniche disponibili in un'applicazione di elaborazione dei testi.
- È possibile specificare il tipo e la dimensione del carattere e altre impostazioni di testo. È possibile inserire un'immagine come sfondo di un'etichetta (vedi pagina 50) e anche inserire immagini diverse per l'area dell'etichetta superiore e di quella inferiore.

Maschera di etichetta Disegno libero

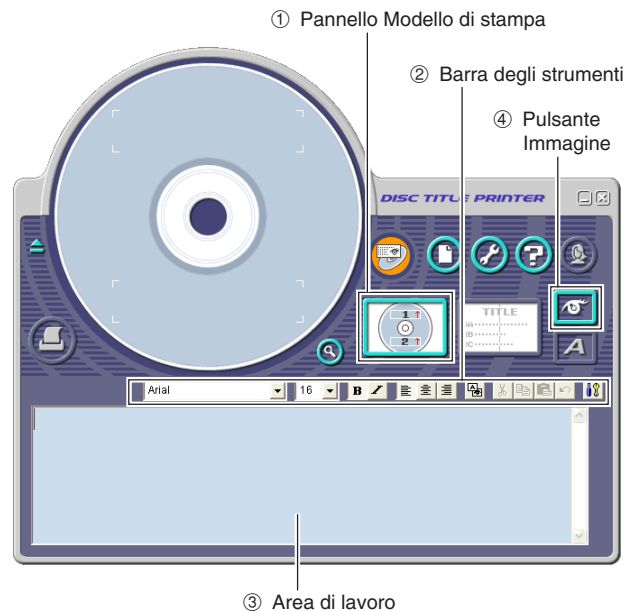


- La Maschera di etichetta Disegno libero fornisce all'utente il totale controllo sull'aspetto dell'etichetta creata.
- Consente di immettere testo e immagini in singoli campi che possono poi essere inseriti nelle aree dell'etichetta nel modo desiderato.
- Le aree dell'etichetta superiore e inferiore possono contenere fino a 40 campi.

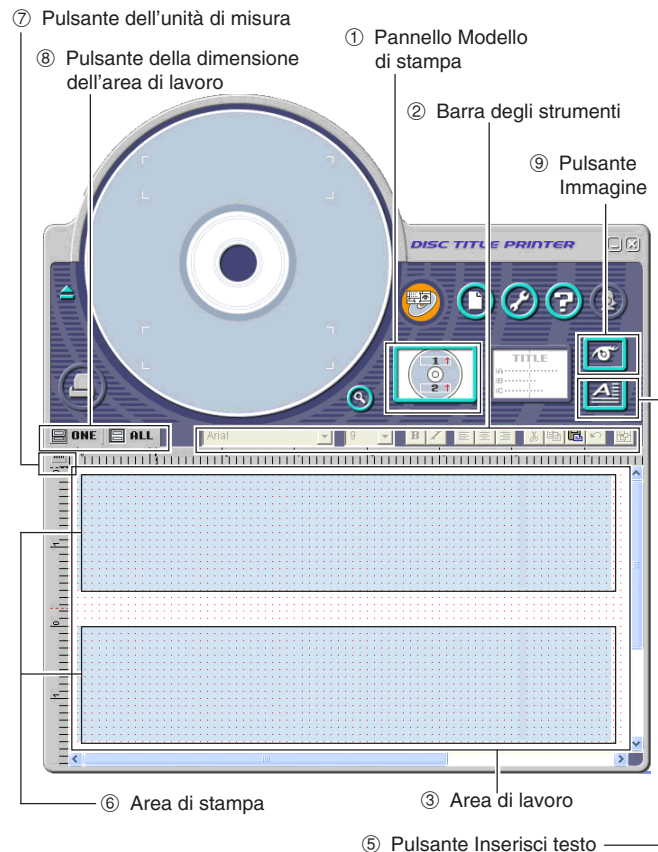
Caratteristiche comuni a Testo libero e Disegno libero

- Le caratteristiche di seguito elencate sono comuni alle due maschere di etichetta Testo libero e Disegno libero.
- È possibile importare nelle etichette dati di CD Text, di Media Player e dei nomi dei brani di Easy CD Creator nonché nomi file e cartella.
- Le impostazioni relative al tipo e alla dimensione del carattere vengono configurate con i pulsanti della barra degli strumenti.
- Il pannello **Disposizione testo** è disabilitato, cioè non è disponibile.

Finestra principale della maschera di etichetta Testo libero



Finestra principale della maschera di etichetta Disegno libero



Finestre principali delle maschere Disegno libero e Testo libero

Maschera Testo libero

① Pannello Modello di stampa

Questo pannello mostra la posizione e l'orientamento della stampa sull'etichetta selezionata. Fare clic su questo pannello se si desidera modificare la disposizione del testo.

② Barra degli strumenti

Contiene una selezione di utili strumenti di modifica. Fare clic su uno strumento per utilizzarlo. Per ulteriori informazioni, vedere "Barre degli strumenti" sulla destra.

③ Area di lavoro

L'area in cui viene creata l'etichetta.

④ Pulsante Immagine

Fare clic per inserire un'immagine o un'immagine di sfondo.

Maschera Disegno libero

Per informazioni su ①, ②, e ③, vedere "Maschera Testo libero".

⑤ Pulsante Inserisci testo

Fare clic per inserire un campo di testo.

⑥ Area di stampa

Indica la parte dell'area di lavoro su cui viene effettivamente eseguita la stampa. È possibile spostare l'area di stampa trascinandola. Le immagini o il testo al di fuori di quest'area non vengono stampate.

⑦ Pulsante dell'unità di misura

Mostra l'unità di misura selezionata.

Se si fa clic ripetutamente su questo pulsante vengono visualizzate in successione le seguenti unità di misura: mm (millimetri) → pel (pixel) → pollici → mm.

⑧ Pulsante della dimensione dell'area di lavoro

Se si fa clic su questi pulsanti si modifica la dimensione dell'area di lavoro nel modo di seguito descritto.

ONE: Questo pulsante visualizza nell'area di lavoro solo l'area dell'etichetta superiore.

ALL: Questo pulsante ingrandisce l'area di lavoro in modo da visualizzare sia l'area dell'etichetta superiore che quella dell'etichetta inferiore.

⑨ Pulsante Immagine

Fare clic per inserire un campo di immagine.

Barre degli strumenti

Vengono di seguito descritti gli strumenti disponibili nelle barre degli strumenti delle finestre principali delle maschere di etichetta Testo libero e Disegno libero.

Maschera Testo libero



① Impostazioni del carattere

Utilizzare questi strumenti per selezionare il carattere, la dimensione del carattere, ecc.

② Pulsante Mostra sfondo

Nella finestra principale della maschera di etichetta Testo libero, questo pulsante visualizza l'immagine di sfondo selezionata.

③ Strumenti di modifica

Utilizzare questi strumenti per tagliare, copiare e incollare testo e campi e per annullare le operazioni di modifica.

④ Pulsante delle impostazioni dell'immagine di sfondo

Nella finestra principale della maschera di etichetta Testo libero, questo pulsante visualizza una finestra di dialogo per la configurazione delle impostazioni dell'immagine di sfondo.

Maschera Disegno libero



Per informazioni su ① e ③, vedere “Maschera Testo libero”.

⑤ Pulsante Disposizione

Allineamento

I comandi di questo menu secondario allineano i campi in base a un campo di riferimento.

- Sinistra Allinea a sinistra i campi selezionati.
- Centra orizzontalmente Centra orizzontalmente i campi selezionati.
- Destra Allinea a destra i campi selezionati.
- Superiore Allinea in alto i campi selezionati.
- Centra verticalmente Centra verticalmente i campi selezionati.
- Inferiore Allinea in basso i campi selezionati.

Spaziatura uniforme

- Verticale Allinea verticalmente tre o più campi in modo che lo spazio tra l'uno e l'altro sia sempre lo stesso.
- Orizzontale Allinea orizzontalmente tre o più campi in modo che lo spazio tra l'uno e l'altro sia sempre lo stesso.

Centrato

- Verticale Allinea i campi selezionati al centro dell'area di stampa in verticale.
- Orizzontale Allinea i campi selezionati al centro dell'area di stampa in orizzontale.

Porta

- In primo piano Porta il campo selezionato in primo piano.
- In secondo piano Porta il campo selezionato sullo sfondo.
- Avanti Sposta il campo selezionato di un livello in avanti.
- Indietro Sposta il campo selezionato di un livello all'indietro.

Ridimensiona

- Per larghezza
 - Per altezza
 - Per altezza e larghezza
- Rende tutti i campi uguali in altezza e/o larghezza.

Altro

- Ingrandisci Il campo viene ingrandito fino a riempire l'area di stampa.
- Centrato Sposta il campo al centro dell'area di stampa.
- Mantieni proporzioni e centra Ingrandisce il campo conservandone le proporzioni e lo inserisce al centro dell'area di stampa.

Importante!

Con alcune impostazioni di tipo e dimensione carattere la qualità della stampa potrebbe risultare poco soddisfacente.

Configurazione delle impostazioni del carattere (Maschere Testo libero e Disegno libero)

Questa sezione descrive come configurare le impostazioni del carattere per il testo importato o inserito manualmente nell'area di lavoro (vedi pagina 26).

È possibile selezionare il tipo, la dimensione e lo stile del carattere e l'allineamento del testo dalla barra degli strumenti.

Strumenti di impostazione del carattere



■ Per specificare il carattere

1. Inserire il testo nell'area di lavoro.
2. Evidenziare i caratteri per i quali si desidera modificare le impostazioni.
3. Sulla barra degli strumenti, fare clic sulla freccia di selezione e scegliere il carattere desiderato dall'elenco visualizzato.
 - L'impostazione selezionata viene applicata al testo nell'area di lavoro e nell'immagine di anteprima.

■ Per specificare la dimensione del carattere

1. Inserire il testo nell'area di lavoro.
2. Evidenziare i caratteri per i quali si desidera specificare la dimensione.
3. Sulla barra degli strumenti, fare clic sulla freccia di selezione e scegliere la dimensione desiderata dall'elenco visualizzato.
 - L'impostazione selezionata viene applicata al testo nell'area di lavoro e nell'immagine di anteprima.
 - Per specificare una dimensione del carattere non presente nell'elenco, selezionare la casella della dimensione carattere della barra degli strumenti e digitare il valore desiderato.

■ Per modificare le impostazioni dello stile del carattere

Per trasformare in corsivo o in grassetto il testo, utilizzare la procedura di seguito descritta.

1. Inserire il testo nell'area di lavoro.
2. Evidenziare i caratteri per i quali si desidera modificare le impostazioni dello stile.
3. Fare clic su **B** per trasformare in grassetto il testo o su *I* per trasformarlo in corsivo.
 - L'impostazione dello stile del carattere viene applicata al testo nell'area di lavoro e nell'immagine di anteprima.
 - Per ripristinare lo stile normale, selezionare il testo in grassetto o in corsivo e fare clic su **B** o *I*.

■ Per modificare l'allineamento del testo

È possibile allineare il testo a sinistra, a destra o centrarlo.

1. Inserire il testo nell'area di lavoro.
2. Posizionare il cursore nel testo per il quale si desidera modificare l'allineamento.
3. Fare clic su per allinearlo a sinistra, su per centrarlo e su per allinearlo a destra.
 - L'allineamento specificato viene applicato al testo nell'area di lavoro e nell'immagine di anteprima.

Inserimento di un'immagine di sfondo dell'etichetta (Maschera Testo libero)

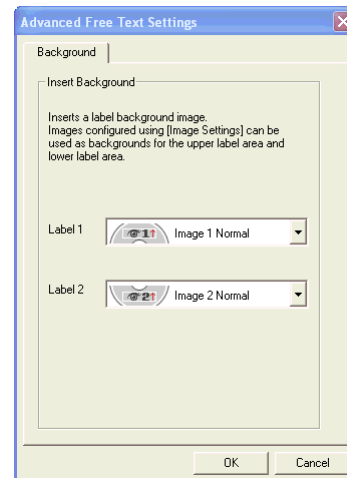
1. Nella finestra principale, fare clic su .
2. Fare clic su  e selezionare l'immagine da inserire.
 - L'immagine selezionata appare nell'immagine di anteprima della finestra principale.
 - È possibile inserire una sola immagine per area di etichetta.
Una volta inserita un'immagine nel modello di stampa , non è possibile immettere testo. Per inserire un'immagine di sfondo, scegliere **1** o **2**.

Nota

- Per informazioni sull'inserimento dell'immagine, consultare la sezione "Inserimento di un'immagine in un'etichetta" a pagina 40.
- Per informazioni sui modelli di stampa, consultare la sezione "Configurazione delle impostazioni di disposizione" a pagina 35.

Per specificare l'orientamento dell'immagine

1. Nella finestra principale, fare clic su .
Viene visualizzata la finestra di dialogo **Advanced Free Text Settings**.



2. Specificare l'orientamento delle immagini nelle aree dell'etichetta superiore e inferiore e fare clic su **OK**.

Per disattivare la visualizzazione delle immagini di sfondo

1. Nella finestra principale, fare clic su .
La visualizzazione delle immagini di sfondo viene disattivata. Per riattivarla, fare di nuovo clic su .

Nota

- La stampa del testo sovrapposto a un'immagine di sfondo può risultare distorta. Per questo motivo, si consiglia di disporre l'etichetta in modo che il testo non venga sovrapposto a un'immagine.
- Se si fa clic su , l'immagine di anteprima viene ingrandita semplificando la disposizione degli elementi nell'etichetta.

Campi (Maschera Disegno libero)

Questa sezione contiene informazioni generali sui campi. Spiega inoltre le operazioni comuni a campi di immagine e testo.

Tipi di campo

Un campo è una specie di casella che può contenere del testo o un'immagine ed essere inserita in un'area di lavoro. Il testo va inserito nei campi di testo, le immagini nei campi di immagine.

Quando si seleziona un campo, quest'ultimo viene racchiuso da un bordo di selezione grigio. I bordi di selezione non appaiono sulle stampe.

Campo di testo



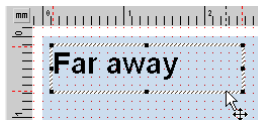
Campo di immagine



■ Selezione di un campo

Campo di testo:

Fare clic sul bordo di un campo per selezionarlo. È possibile spostare o eliminare un campo con un bordo simile a quello di seguito illustrato.

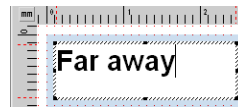


Quando si punta il mouse vicino al bordo di un campo, la forma del puntatore cambia.

Se lo sfondo del campo di testo è bianco e il cursore lampeggia (per l'immissione e la modifica del testo), fare di nuovo clic sul bordo del campo.

Per selezionare un campo per immettere o modificare il testo, fare clic su un punto qualsiasi all'interno del bordo del campo.

Un campo di testo è selezionato per l'inserimento e la modifica del testo quando appare come di seguito illustrato.



Campo di immagine:

Fare clic in un punto qualsiasi all'interno del campo di immagine per selezionarlo.

Un campo di immagine con un bordo grigio chiaro può essere spostato o eliminato.

Operazioni comuni ai campi di testo e di immagine

Le operazioni di seguito elencate possono essere eseguite sia sui campi di immagine che su quelli di testo.

■ Per spostare un campo

Selezionare il campo e trascinarlo nella posizione desiderata.

Nota

Per spostare un campo con precisione, utilizzare i tasti freccia della tastiera. Ogni volta che si preme un tasto freccia il campo viene spostato di un punto.

■ Per eliminare un campo

Selezionare il campo e premere il tasto **Canc**.

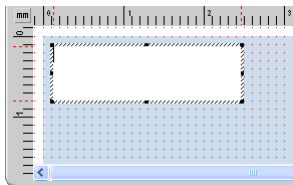
Inserimento del testo in un campo di testo (Maschera Disegno libero)

Viene di seguito descritto come immettere, modificare o eliminare il testo.

Per inserire manualmente il testo

1. Nella finestra principale, fare clic su .

Nell'area dell'etichetta superiore viene inserito un campo di testo.

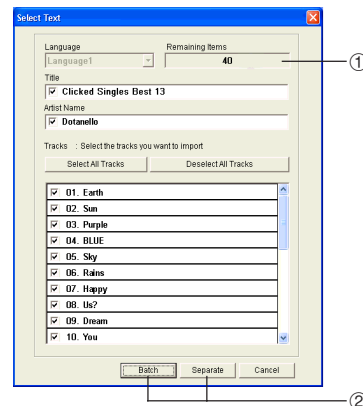


2. Digitare il testo desiderato.

Per inserire il testo importato da un file

Utilizzare questa procedura per importare il testo da un file di Easy CD Creator, Media Player o CD Text e inserirlo in un'etichetta.

1. Seguendo la procedura riportata nella sezione "Importazione dei dati di testo" a pagina 26, importare il testo di un file.
Una volta importato tutto il testo, viene visualizzata una finestra di dialogo per la selezione del testo specifico da importare.



- ① Indica il numero di campi che possono essere ancora inseriti. Un'etichetta può contenere fino a 40 campi.
Quando in un'etichetta sono presenti 40 campi, i pulsanti **Separate** e **Batch** sono disabilitati.

- ② **Batch:**
Importa tutti gli elementi selezionati in un singolo campo.

Separate:

Utilizzare questa opzione per importare in singoli campi solo i titoli, i nomi degli artisti e i nomi delle tracce le cui caselle di controllo sono selezionate.

2. Fare clic su **Batch** o **Separate**.

- Il testo inserito appare nell'area di lavoro e nell'immagine di anteprima dell'etichetta.

Nota

- Quando si importano nomi file e cartelle, fare clic su **OK**.
- Quando si importano nomi file e cartelle, ciascun nome viene inserito in un singolo campo.

Per configurare le impostazioni di carattere per il testo di un campo

1. Evidenziare il testo per il quale si desidera modificare le impostazioni di carattere.
2. Utilizzare la barra degli strumenti per configurare le impostazioni del tipo, della dimensione e dello stile del carattere.

Nota

Per ulteriori informazioni, consultare la sezione “Barre degli strumenti” a pagina 47.

Per eliminare un campo di testo

1. Selezionare il campo di testo da eliminare.
2. Premere il tasto **Canc** della tastiera.
Il campo di testo viene eliminato.

Inserimento di un'immagine in un'etichetta (Maschera Disegno libero)

Utilizzare le procedure descritte in questa sezione per inserire un'immagine in un'etichetta o per eliminare l'immagine da un'etichetta.

Per inserire un'immagine in un'etichetta

1. Nella finestra principale, fare clic su , configurare le impostazioni per l'immagine da inserire e fare clic su **OK**.
 - L'immagine viene inserita al centro dell'area di stampa.
 - Se l'immagine selezionata è più grande dell'area di lavoro, viene ridimensionata conservando la relazione tra dimensione verticale e orizzontale (proporzioni).

Per eliminare un campo di immagine

1. Selezionare l'immagine da eliminare.
2. Premere il tasto **Canc** della tastiera.
Il campo di immagine viene eliminato.

Ridimensionamento di un campo (Maschera Disegno libero)

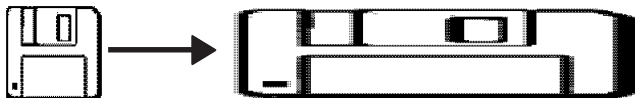
Utilizzare le procedure descritte in questa sezione per modificare la dimensione di un campo.

Importante!

Il risultato ottenuto dipende dal tipo di campo ridimensionato (campo di testo o di immagine).

1. Selezionare il campo da ridimensionare in modo che sia racchiuso in un bordo di selezione grigio.
2. Utilizzando una delle tecniche di seguito descritte, ridimensionare il campo trascinando uno dei quattro angoli del bordo.

Esempio: Trascinamento semplice



- **Trascinamento semplice**
Se si trascina un angolo del bordo, il campo viene ridimensionato senza mantenere le proporzioni.
- **[Maiusc] + trascinamento**
Il campo viene ridimensionato conservando le proporzioni. Trascinando un angolo, il campo viene ingrandito o ridotto mentre l'angolo diagonalmente opposto a quello trascinato resta fisso.
- **[Maiusc] + [Ctrl] + trascinamento**
Il campo viene ridimensionato conservando le proporzioni. Il campo viene ingrandito o ridotto mentre il centro resta fisso.

Importante!

Quando si ingrandisce o riduce un campo di testo, il testo all'interno non viene ridimensionato.



Allineamento e ridimensionamento dei campi (Maschera Disegno libero)

Una selezione di utili comandi consente di collocare istantaneamente i campi su un'etichetta e di renderli tutti uguali nelle dimensioni (vedi pagina 47).

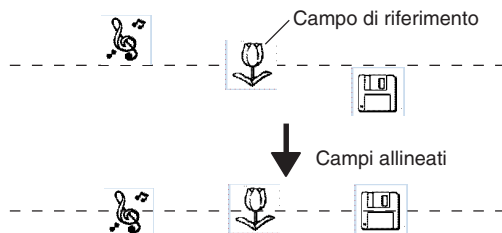
Nota

È possibile utilizzare le procedure di seguito riportate sia per i campi di testo che per quelli di immagine.

■ Cos'è un allineamento

L'applicazione DISC TITLE PRINTER consente di allineare più campi in senso orizzontale o verticale in base a un campo di riferimento specificato.

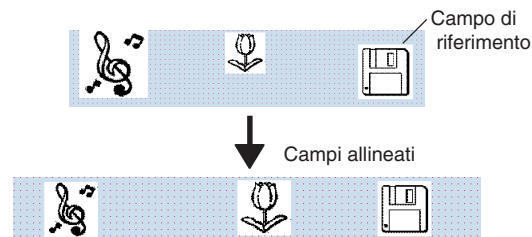
Esempio: Per centrare i campi verticalmente



■ Per rendere più campi uguali nelle dimensioni

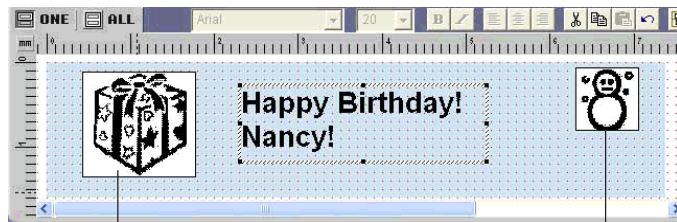
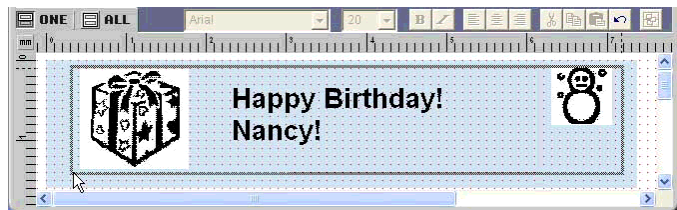
È possibile ridimensionare i campi in modo da assegnare loro la stessa dimensione del campo di riferimento specificato.

Esempio: Ridimensionamento dei campi per altezza e larghezza



Per allineare i campi

1. Trascinare il mouse sull'etichetta in modo che i campi da allineare o ridimensionare vengano racchiusi dal bordo di selezione.



Bordo sottile

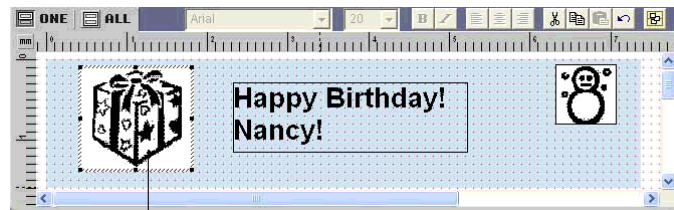
Bordo di selezione

- Il campo di riferimento viene circondato da un bordo grigio relativamente spesso mentre gli altri campi selezionati sono racchiusi in bordi più sottili.

Nota

- Per selezionare e deselezionare i campi è anche possibile utilizzare il tasto **Maiusc** + clic.
- Per deselezionare tutti i campi selezionati, fare clic in un punto qualsiasi al di fuori dei campi.

2. Per scegliere un nuovo campo di riferimento, mantenere premuto il tasto **Ctrl** e fare clic sul campo desiderato.



Questo è il campo di riferimento.

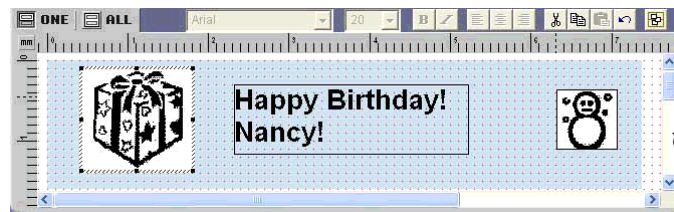
3. Fare clic sul pulsante .

Viene visualizzato un menu.

Nota

Consultare **"Barre degli strumenti"** a pagina 47.

4. Nel menu, selezionare **Alignment**.
5. Nel sottomenu visualizzato, selezionare il comando desiderato. I campi selezionati vengono allineati in base al comando scelto.



La figura sopra riportata mostra il risultato dell'uso del comando **Alignment** – **Center Vertically**.

Configurazione delle proprietà dei campi (Maschera Disegno libero)

Se si fa clic sul pulsante  e poi su **Properties** viene visualizzata una finestra di dialogo da utilizzare per modificare le proprietà di un campo.

Nota

L'unità di misura (millimetri, pixel, pollici) utilizzata nella finestra di dialogo **Field Properties** corrisponde a quella selezionata con il pulsante dell'unità di misura dei righe (vedi pagina 47).

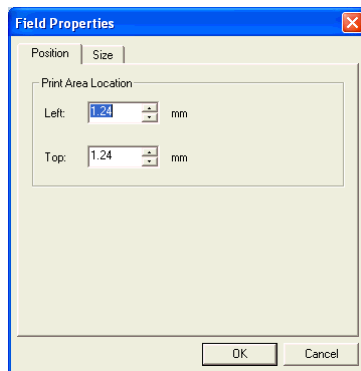
Per riposizionare e ridimensionare un campo

1. Selezionare il campo di testo da riposizionare. Nella finestra principale, fare clic su .

Nota

Se sono stati selezionati più campi, è possibile riposizionare solo il campo di riferimento (quello con il bordo di selezione grigio).

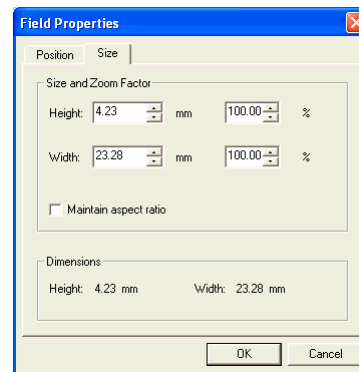
2. Sul menu visualizzato, fare clic su **Properties**. Viene visualizzata la finestra di dialogo **Field Properties**.



Print Area Location

Questi valori indicano la posizione relativa dell'area di stampa rispetto all'angolo superiore sinistro dell'area di lavoro. Se i valori delle caselle vengono modificati, l'area di stampa viene spostata nella nuova posizione.

3. Immettere i valori desiderati. Le impostazioni configurate vengono applicate all'immagine di anteprima della finestra principale.
4. Fare clic sulla scheda **Size**.



Size and Zoom Factor

Se si inserisce un valore in una casella, il valore dell'altra casella viene automaticamente modificato.

Maintain aspect ratio

Se si seleziona questa casella, il campo viene ridimensionato conservando le proporzioni tra dimensioni verticale e orizzontale.

Se questa casella viene deselezionata, è possibile ridimensionare un campo modificando solo la dimensione verticale o orizzontale.

Dimensions

Queste sono le dimensioni dell'immagine originale catturata o importata da un file.

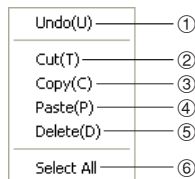
5. Immettere i valori desiderati e fare clic su **OK**. Le impostazioni configurate vengono applicate all'immagine di anteprima della finestra principale.

Funzioni utili per l'inserimento del testo (Maschere Testo libero e Disegno libero)

Questa sezione descrive diverse utili funzioni a cui è possibile accedere dal menu di scelta rapida visualizzato quando si fa clic con il pulsante destro del mouse sulla maschera di etichetta Testo libero o Disegno libero.

Se si fa clic con il pulsante destro del mouse quando il cursore si trova nell'area di lavoro viene visualizzato uno dei menu di scelta rapida di seguito illustrati.

Quando un campo non è selezionato

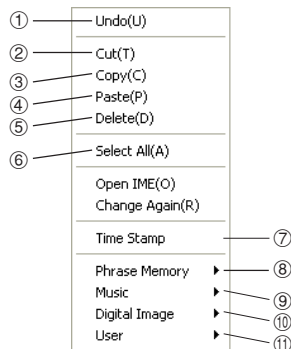


Quando un campo è selezionato

Maschera Testo libero

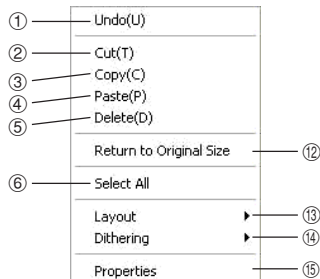
Maschera Disegno libero

Quando è selezionato un campo di testo



Maschera Disegno libero

Quando è selezionato un campo di immagine



- ① **Undo (Annulla)**
Annulla l'ultima operazione eseguita.
- ② **Cut (Taglia)**
Taglia il campo selezionato dall'etichetta e lo inserisce negli Appunti.
- ③ **Copy (Copia)**
Copia il campo selezionato e lo inserisce negli Appunti.
- ④ **Paste (Incolla)**
Inserisce il contenuto degli Appunti nell'area di lavoro.
- ⑤ **Delete (Elimina)**
Elimina il campo selezionato.
- ⑥ **Select All (Seleziona tutto)**
Seleziona tutti i campi dell'area di lavoro.
- ⑦ **Time Stamp (Data/ora)**
Inserisce nell'area di lavoro la data riportata dall'orologio del PC.
- ⑧ **Phrase Memory (Memoria frasi)**
Memoria frasi consente di selezionare e inserire parole ed espressioni preimpostate da un menu.
- ⑨ **Music (Musica)**
Visualizza frasi ed espressioni musicali. Per inserire una frase, selezionarla dal sottomenu visualizzato.
- ⑩ **Digital Image (Immagine digitale)**
Visualizza frasi ed espressioni per le immagini digitali. Per inserire una frase, selezionarla dal sottomenu visualizzato.
- ⑪ **User (Utente)**
Mostra un elenco di frasi preimpostate registrate dall'utente. Facendo clic su una frase, questa viene inserita nella posizione del cursore. Per informazioni sulla registrazione di frasi preimpostate, andare a pagina 60.

Nota

Per ulteriori informazioni, consultare la sezione "Elenco di librerie di frasi" a pagina 63.

⑫ **Return to Original Size (Ritorna alla dimensione originale) (solo campi di immagine)**

Questo comando modifica la dimensione del campo in modo che l'immagine contenuta riassuma la dimensione originale.

⑬ **Layout (Disposizione)**

Utilizzare i comandi dei sottomenu per allineare i campi e spostarli in avanti e all'indietro.

Note

- Consultare “Barre degli strumenti” a pagina 47.
- Consultare “Allineamento e ridimensionamento dei campi” a pagina 55.

⑭ **Dithering (solo campi di immagine)**

Utilizzare il sottomenu per selezionare il metodo di dithering **Pattern** o **Error Diffusion**.

⑮ **Properties (Proprietà)**

Visualizza una finestra di dialogo che mostra le proprietà del campo selezionato. Nella finestra di dialogo delle proprietà è anche possibile configurare le impostazioni relative a dimensione e posizione.

Nota

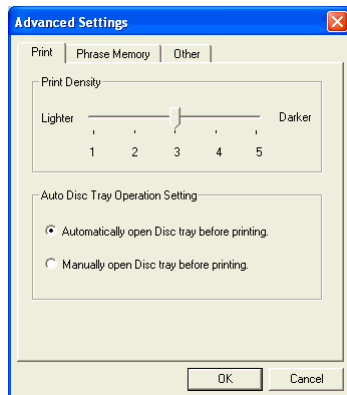
Per ulteriori informazioni, consultare “Configurazione delle proprietà dei campi” a pagine 57.

Configurazione delle impostazioni avanzate

Nella finestra principale della finestra di dialogo per la stampa, fare clic su . Viene visualizzata una finestra di dialogo per la configurazione delle impostazioni avanzate per la stampa e la creazione delle etichette.

Per configurare le impostazioni di stampa avanzate

1. Nella finestra principale della finestra di dialogo Stampa, fare clic sul pulsante .
2. Fare clic sulla scheda **Print**.



Print Density

Spostare l'indicatore scorrevole verso destra o verso sinistra per regolare la densità di stampa quando questa risulta troppo chiara o troppo scura.

Auto Disc Tray Operation Setting

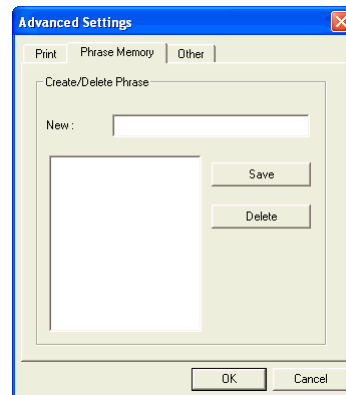
Utilizzare questa impostazione per stabilire se il vassoio del disco della stampante deve essere aperto automaticamente o manualmente prima che venga avviata la stampa.

3. Una volta eseguite tutte le impostazioni desiderate, fare clic su **OK**.

Registrazione ed eliminazione di una voce di Memoria frasi

È possibile registrare termini e frasi utilizzati di frequente per poterli richiamare istantaneamente. Per ulteriori informazioni sull'uso delle frasi, consultare la sezione "Utili funzioni per l'inserimento del testo" alle pagine 31 e 58.

1. Nella finestra principale della finestra di dialogo Stampa, fare clic sul pulsante .
2. Fare clic sulla scheda **Phrase Memory**.



Per registrare una nuova frase

Digitare la frase nella casella di testo e fare clic su **Save**.

Per eliminare una frase

Fare clic sulla frase da eliminare per evidenziarla e fare clic su **Delete**.

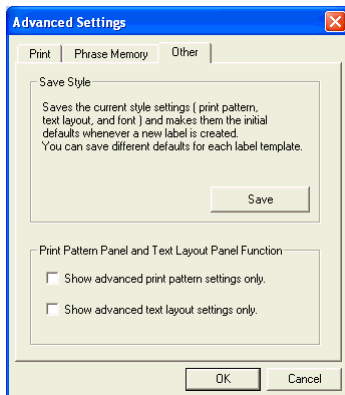
3. Una volta eseguite tutte le impostazioni desiderate, fare clic su **OK**.

Per configurare le impostazioni di disposizione

Utilizzare la procedura di seguito descritta per salvare le impostazioni di una disposizione e controllare l'aspetto dell'etichetta quando si preme il pannello



1. Nella finestra principale della finestra di dialogo Stampa, fare clic sul pulsante .
2. Fare clic sulla scheda **Other**.



Save Style

Se si fa clic sul pulsante **Save** vengono salvate le impostazioni correnti del carattere, del modello di stampa e della disposizione testo rendendole predefinite per la creazione di nuove etichette.

- Le impostazioni salvate saranno applicate quando si crea una nuova etichetta con la stessa maschera.
- È possibile salvare una sola configurazione per maschera di etichetta.

Importante!

Non è possibile salvare le impostazioni del pannello **Disposizione testo** (vedi pagina 37) e del pulsante relativo (vedi pagina 38) al carattere per la disposizione delle maschere Testo libero e Disegno libero.

Se si desidera che quando si fa clic sul  venga visualizzata la finestra di dialogo **Advanced Print Pattern Settings** (pagina 35), selezionare la casella di controllo accanto a **Show advanced print pattern settings only**. Quando questa casella è deselezionata, viene visualizzata la finestra di dialogo **Select Print Pattern**.

Se si desidera che quando si fa clic sul  venga visualizzata la finestra di dialogo **Advanced Text Layout Settings**, selezionare la casella di controllo accanto a **Show advanced text layout settings only** (pagina 37). Quando questa casella è deselezionata, viene visualizzata la finestra di dialogo **Select Text Layout**.

3. Una volta eseguite tutte le impostazioni desiderate, fare clic su **OK**.

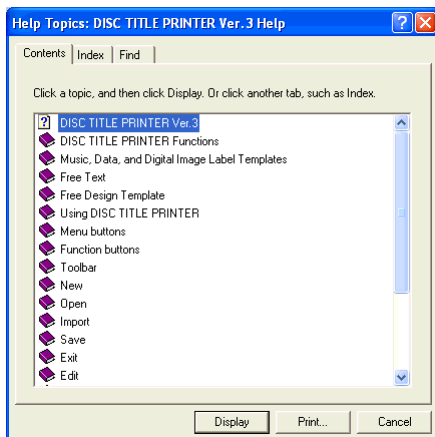
Uso della guida

La guida in linea consente di accedere alle seguenti informazioni.

- Informazioni sulle funzioni e informazioni supplementari
- Informazioni sulla versione del software
- In Collegamento al sito Web di CASIO

Per utilizzare la guida

1. Nella finestra principale, fare clic sul pulsante .
2. Fare clic su **Help**.



3. Per trovare le informazioni desiderate, utilizzare le procedure standard della guida in linea di Windows.

È possibile ottenere assistenza anche accedendo al sito Web di CASIO. Collegarsi a Internet, fare clic su  e quindi su **CASIO Website**. Viene visualizzato il sito Web di CASIO in cui è possibile trovare notizie recenti e altre informazioni sulle periferiche USB o CASIO.

Elenco di librerie di frasi

Viene di seguito riportato un elenco del contenuto delle librerie di frasi integrate nel prodotto. Per informazioni sull'uso delle frasi, andare alle pagine 31 e 58.

Memoria di frasi

- TEL:
- FAX:
- CODICE POSTALE:
- Estensione:
- Invio:
- E-mail:
- http://
- Contatto:
- Manager:
- Termine:
- Data di emissione:

Immagine digitale

- Data di registrazione:
- Registrato da:
- Registrato alle:
- Impostazione qualità dell'immagine:
- Alta:
- Normale:
- Economica:

Musica

- Grande successo
- Album di successo
- Il meglio di
- Omnibus
- Preferiti

Risoluzione dei problemi

Se durante l'uso dell'applicazione si incontrano difficoltà, consultare questa guida alla risoluzione dei problemi. Se non si riesce a trovare una soluzione al problema qui, consultare la guida dell'utilizzatore della CW-75.

Sintomo	Possibile causa	Azione consigliata
● Niente funziona.	Il software non è stato installato.	Scollegare il cavo USB e reinstallare il software. Quando si installa il software viene installato anche il driver. Una volta reinstallato il software, ricollegare il cavo USB.
● La stampa non è chiara. ● La qualità della stampa è scarsa. ● La stampa è troppo chiara	Densità di stampa non appropriata	Regolare la densità di stampa (vedi pagina 60).

Sintomo	Possibile causa	Azione consigliata
● Impossibile stampare.	Driver non installato correttamente	1. Fare clic su Start, Control Panel, System e quindi Device Manager. 2. Controllare se CW75 Device è visualizzato sotto Universal serial bus controller. Se è visibile un punto interrogativo (?) o un punto esclamativo (!) accanto a CW75 Device, scollegare il cavo USB dal computer, e reinstallare questa applicazione DISC TITLE PRINTER e il driver USB. Dopo la reinstallazione, ricollegare il cavo USB.
	La stampante non è accesa o non esiste un collegamento tra la stampante e il computer.	Accendere la stampante e premere COMPUTER LINK per stabilire un collegamento.
	Il livello di carica delle pile della stampante è basso.	Controllare per vedere se il messaggio di pile deboli è visualizzato sul display della stampante. Se il messaggio è visualizzato, sostituire le pile o passare all'alimentazione fornita dall'adattatore CA disponibile opzionalmente.

Sintomo	Possibile causa	Azione consigliata
● L'ultima parte dei dati immessi non viene stampata.	Troppi caratteri per riga	Utilizzare una dimensione di carattere inferiore o ridurre il numero di caratteri per riga.
	Troppe righe	Utilizzare una dimensione di carattere inferiore o ridurre il numero di righe.
● Impossibile importare CD Text.	Il CD musicale che si tenta di importare non contiene CD Text.	Digitare il testo nelle caselle di immissione dell'etichetta o collegarsi a un sito Web che contiene i dati da inserire nell'etichetta, copiarli e incollarli nelle caselle di immissione.
	L'unità CD non supporta la lettura di CD Text.	
● Impossibile creare un file di indice dei dati.	L'unità o il supporto in cui si desidera salvare i dati sono protetti da scrittura o pieni.	Rimuovere la protezione da scrittura o eliminare i dati non più necessari per creare spazio per il file di indice dei dati. In alternativa, utilizzare un'unità o un supporto diversi.

Messaggi di errore

Messaggio	Azione consigliata	Pagina
The label file cannot be imported because it is corrupted or an unsupported format.	Specificare un formato di etichetta corretto.	26 - 29
The text data cannot be imported because it is corrupted or an unsupported format.	Creare un nuovo elenco di brani e ritentare.	27
There is still a Disc in the printer. Remove the Disc to quit.	Rimuovere il disco e uscire.	18
Eject could not be performed because the printer is turned off or it is not connected to the computer. Correct the problem and then try ejecting again.	Assicurarsi che la stampante sia collegata correttamente al PC.	*
	Assicurarsi che la stampante sia collegata correttamente a una fonte di alimentazione.	
The printer is turned off or it is not connected to the computer.	Assicurarsi che la stampante sia collegata correttamente al PC.	*
	Assicurarsi che la stampante sia collegata correttamente a una fonte di alimentazione.	

* Consultare la guida dell'utilizzatore della CW-75.

Messaggio	Azione consigliata	Pagina
The printer is turned off or it is not connected to the computer. Check to make sure that the printer model specified by the print settings is correctly connected to the computer. After correcting the problem, try printing again.	Assicurarsi che la stampante sia collegata correttamente al PC.	*
	Assicurarsi che la stampante sia collegata correttamente a una fonte di alimentazione.	
	Accendere la stampante e premere COMPUTER LINK per stabilire un collegamento.	
There is no ink ribbon cassette loaded in the printer. Load an ink ribbon cassette and then try printing again.	Caricare una cartuccia e ritentare la stampa.	*
The ink ribbon cassette is empty. Replace the ink ribbon cassette and then try again.	Sostituire la cartuccia del nastro di inchiostro.	*
There is not enough ink ribbon cassette for the next printing. Replace the ink ribbon cassette after you finish the current printing.	Prima di eseguire la prossima stampa, sostituire la cartuccia del nastro di inchiostro.	*
There is no Disc loaded in the printer. Load a Disc and then try printing again.	Assicurarsi che il disco sia stato collocato sul vassoio correttamente.	*
Printer batteries are low. Continue printing?	Sostituire le pile della stampante o passare all'alimentazione fornita dall'adattatore CA disponibile opzionalmente.	*

CASIO®

CASIO COMPUTER CO., LTD.

6-2, Hon-machi 1-chome
Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan